

# لبنان في حالة طوارئء تحسبا لعملية عسكرية اسرائيلية!

\* الجيش والمستشفيات في تاهب عال والحكومة تقيم طاقماً وزارياً لمتابعة الوضع \* التخوفات اللبنانية تتغذى من التصريحات والتهديدات الاسرائيلية التي تنهم «حزب الله» بالضلوع في اعمال التفجير في الارجتين ولندن \*

## الولاية السياسية على القدس تعود للشعب الفلسطيني



● مندوب فلسطين لدى  
الجامعة العربية يعبر عن  
ارتياحه لتوضيحات  
المندوب الاردني  
● القيادة الفلسطينية  
ستدس التوضيحات  
الاردنية  
● مندوب  
مصر: الوضع النهائي  
للقدس سيتحدد في  
المفاوضات بين منظمة  
التحرير واسرائيل وفق  
نص اعلان المبادئ  
الفلسطيني - الاسرائيلي

بيروت - الوكالات -  
وضع الجيش اللبناني، أمس  
الحبس، في حالة تأهب قصوى،  
ووضعت المستشفيات اللبنانية  
في حالة طوارئ، وأقيم طاقم من  
الوزراء لمتابعة الوضع، وكل ذلك  
تحسباً من عملية عسكرية  
اسرائيلية. واسعة النطاق ضد  
«حزب الله» في لبنان.  
وكان الوزير اللبناني، محسن  
دلور، أعلن ان هجمات المقاومة  
اللبنانية ستستمر ضد الجيش  
الاسرائيلي طالما بقي على الارض  
اللبنانية. وقال ان الجيش اللبناني في  
جاهزية قصوى لصد اي اعتداء  
اسرائيلي.  
من ناحية ثانية أفى رئيس  
مجلس النواب اللبناني، نبيه بري، كل  
لقائاته واجتماعاته المقررة لمتابعة  
الوضع المشعشع، خاصة ان مسؤولين  
في حركة تنبوا هجمات وقعت خلال  
الايام الماضية على مواقع «جيش  
لبنان الجنوبي» وعلى مواقع اسرائيلية  
في المنطقة المحتلة من جنوب لبنان.  
وتخشى الحكومة اللبنانية ان  
تقدم اسرائيل على شن هجوم واسع  
النطاق في جنوب لبنان يستهدف كل  
قواعد «حزب الله» ومواقعها باعتباره  
مشعباً بالمبادرة الى التفجيرات التي  
استهدفت اهدافاً يهودية واسرائيلية في

## تقدم ملموس في مفاوضات القاهرة لنقل الصلاحيات للفلسطينيين

\* الاتفاق على مسودة وثيقة حول نقل السلطات في مجالي التعليم والصحة \* وسائل التمويل تشكل مشكلة رئيسية بالنسبة للفلسطينيين \*

القاهرة - الوكالات -  
أشار المفاوضون الفلسطينيون  
والاسرائيليون، أمس الخميس،  
الى احرار تقدم ملموس في  
الاجولة الثالثة من المفاوضات  
حول توسيع الحكم الذاتي في  
الضفة الغربية، التي بدأت  
الثلاثاء في القاهرة.

## طلاب، بينهم عريبي من ترشيحا، يفوزون بالمرتبة الرابعة في مسابقة الفيزياء العالمية!

\* الطالب نافع بشارة (١٨ عاماً) لـ «الاتحاد»: هذه اول مرة تشارك في مسابقة عالمية.  
من ذلك، فلاحاز كبير \* كان قد اجتاز امتحان البجروت في الفيزياء ٥ وحدات، وهو في  
الصف الحادي عشر \* (التفاصيل ص ٤)

الاجتماعية والسباحة، المحددة في  
اعلان المبادئ الموقع في ايلول ١٩٩٣  
في واشنطن.  
ورفض روتشيلد تحديد اي موعد  
للبدء بنقل السلطات الى  
الفلسطينيين. واكتفى بالتاكيد ان  
الوفدين يحاولان انهاء هذا الموضوع  
«في اقرب وقت ممكن».

وقال ان «وسائل تمويل هذه  
السلطات تشكل مشكلة رئيسية»  
بالنسبة للفلسطينيين. مشيراً الى ان  
اسرائيل «لا تتمكن من تقديم اي  
مساعدة على صفحة ٢»

مطلوب  
لشركة كبيرة هي  
مجال العالم  
مرحلة نهائية الميزة والميزة  
كلمة رسالة بطلا  
يريد الكتابة الى ص. ب. ٩٤٥٣  
حيفا ٣١

تحتفظ  
اجمل باقة ورد تقدمها الى الابن  
العزير  
كمال عطية وعروسه نبيلة  
متناسبة الزفاف الميمون، الف  
مبروك والرفاء والبئين.  
الوالدة نطلة عطية والاخوات  
امال، نائلة، جهينة وعائلتهن  
- حيفا وخارجها

دعوة  
تنشر دعوة حضركم لحضور حفل افتتاح فرعنا الجديد في مدينة  
شفاعمرو  
الافتتاح سيتم بحضور السيد موشيه جيبش المدير  
العالم للبنك  
وذلك يوم السبت الموافق ١٩٩٤/٨/١١ الساعة ١٠.٣٠ صباحاً في المركز  
التجاري الجديد في المدينة.  
الفرع الجديد هو خطوة اضافية ضمن اطار سياسة البنك  
الجديدة لتوسيع شبكة فروع واعطاء خدمات بنكية  
متطورة وعصرية وحديثة للزبائن الكرام  
يسرنا حضوركم  
مع فائق الاحترام  
الرجاء اعتبار هذا الاعلان بمثابة دعوة شخصية.

مناسبة افتتاح اضخم حانوت  
للالات الموسيقية في حيفا  
حملة مبيعات ضخمة  
اورغات شرقية جديدة  
YAMAHA, GEM  
ابتداءً من ١٦٠٠ ش.ج  
كلي زيم  
حيفا شارع هرتسل ١٣  
ت: ٤٠٠٠٠٠٠٠

قداس وجناز الاربعين  
يدع ضر واخوته واخواته واولاده،  
ارملة الفقيه واولاده وعموم آل ضر  
واقربائهم وانسابهم في الرامة  
وخارجها. يدعونكم لمشاركتهم  
قداس وجناز الاربعين قدام  
قديمهم العالي المأسوف على شياه  
المرحوم  
رايق يدع ضر (ابو شادي)  
وذلك يوم السبت الموافق ١٩٩٤/٧/٣٠ في تمام الساعة التاسعة والنصف صباحاً في  
كنيسة القديس جوارجيوس للروم الارثوذكس في الرامة.  
لا اراكم الله مكروها بعزير  
الرجاء اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة خاصة للجميع.

قداس وجناز الاربعين  
عوض شيلي طنوس واولاده نبيل ومينير وياسم وتدي ونادر وجورج وجميع آل  
طنوس وفرواني في الفار وأنسابهم واقربائهم يدعونكم لمشاركتهم قداس  
وجناز الاربعين راحة لنفس فقيدتهم الغالية المرحومة  
حلوة يوسف طنوس (ام نبيل)  
وذلك يوم السبت الموافق ١٩٩٤/٧/٣٠ في تمام الساعة العاشرة صباحاً في  
كنيسة القديس جوارجيوس للروم الكاثوليك في الفار.  
لا اراكم الله مكروها بعزير  
الرجاء اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة شخصية للجميع

قداس وجناز الاربعين  
ابنا. وبنات المرحومة هاني، سهيل، كميل،  
فادية، وزينة وعموم آل كركبي وجمال  
واقربائهم وانسابهم في شفاعمرو وخارج  
يدعونكم لمشاركتهم قداس وجناز الاربعين  
راحة لنفس فقيدتهم الغالية المرحومة  
فيوليت واصف كركبي  
(ام هاني)  
وذلك يوم السبت الموافق ١٩٩٤/٧/٣٠ الساعة السادسة والنصف مساءً في  
كنيسة مار بطرس وبولس للروم الكاثوليك في شفاعمرو.  
الرجاء اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة خاصة للجميع  
لا اراكم الله مكروها بعزير

عرفات الى اريحا للاطلاع  
على شؤونها وبحث قضايها  
● القدس - خاص بـ «الاتحاد» - من عزت دراغمة - من المتوقع ان يقوم  
الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، خلال اليومين القادمين بزيارة الى مدينة  
أريحا حيث سيتم فيها لعدة ايام، وذلك للاطلاع على امور العمل والسلطة  
الفلسطينية فيها وليبحث بعض القضايا في المنطقة.  
وقال مسؤول فلسطيني موثق في منطقة أريحا، امس الخميس، ان قراراً  
من الرئيس عرفات قد اُرسل بالفاكس الى قائد منطقة أريحا بطلبه بعدم  
اعطاء اية اجازات لافراد قوات الامن الوطني والشرطة الفلسطينية العاملة  
في أريحا خلال الاسبوع القادم.

اقرأ في الملحق  
● ام فلسطينية تستصرخ: ساعدوني على  
معرفة مصير ابني المفقود ولم شمل ابني  
الثاني.  
● نسبة الولادة بين النساء العربيات في  
الغلب من اقل النسب في العالم.  
● البروفيسور الصراوي عزيز عودة تعلم ونبيغ  
واصبح مغترعاً في الولايات المتحدة.  
● تقرير عن اول لقاء بين وزيرى القضاء  
الفلسطيني والاسرائيلي.  
● مارسيل خليفة مله الى بيروت.  
● «بداية ونهاية» نجيب محفوظ على شاشة  
السينما المكسيكية.  
● مقالات باقلام: نظير مجلي، محمود ابو  
شنب، د. احمد سعد، مرزوق طلي، اسكندر عمل،  
عفيف سالم، عبد المجيد حمدان.

دمشق تقترح تشكيل وفد سوري -  
لبناني مشترك للتفاوض مع اسرائيل  
\* الاسد: المساران السوري واللبناني متلازمان \*  
● بيروت - الوكالات - ذكرت صحيفة رسمية لبنانية لوكالة الصحافة  
الفرنسية، امس الخميس، ان الرئيس السوري حافظ الاسد ابغى الولايات  
المتحدة انه لا يعارض فكرة تشكيل وفد سوري - لبناني الى مفاوضات  
السلام مع اسرائيل للتأكيد على «التلازم» بين المسارين السوري واللبناني.  
وقال المسؤول نفسه، الذي طلب عدم ذكر اسمه، ان الرئيس الاسد اكد  
لوزير الخارجية الامريكى وارن كريستوفر، اثناء المباحثات التي اجراها  
الاسبوع الماضي في دمشق، انه «لا يمانع ان يكون لبناني على رأس هذا  
الوفد».

## اليمنيون الشماليون والجنوبيون يتفقون على ضرورة الحفاظ على حوار مصالحة وطنية

● جنيف - الوكالات - صرح الاخضر الابراهيمي، وسيط الامم المتحدة  
في الملف اليمني، مساء امس الخميس، ان القادة اليمنيين الشماليين  
والجنوبيين الذين اتفقا، امس في جنيف، اتفقا على ضرورة الحفاظ على  
حوار سياسي يؤدي الى مصالحة وطنية وقرروا كذلك ابقاء الاتصال مع  
الابراهيمي.  
لكن لم يحدد اي موعد لاستئناف المباحثات بين الجانبين، كما اكد  
الابراهيمي الذي اقر مع ذلك بان بعض الخلافات ما تزال قائمة بين الطرفين حول  
تنظيم هذا الحوار.  
وقد تخلت حكومة صنعاء بوزير التخطيط عبد الكريم الارياي فيما نقل  
المسؤولون اليمنيون الجنوبيون برئيس الوزراء السابق، حيدر ابو بكر  
العطاس، وترأس الابراهيمي المباحثات بين الوفدين التي دامت ثلاث ساعات.

دعوة الى اهالي الاطفال  
مخيم السلام العاشر للأطفال في سخنين  
بمناسبة اختتام مخيم السلام العاشر للأطفال في سخنين،  
تدعو الجبهة الديمقراطية والشبيبة الشيوعية في سخنين  
اهالي الاطفال للاحتفال معاً على ارض المخيم في شاطئ  
«ايلانوت» في طبريا، وذلك اليوم الجمعة في ساعات المساء.

شكر على تعازي  
ارملة الفقيه وابناؤها ونبتها وعموم آل صليبا في شفاعمرو يتقدمون  
بجزيل شكرهم لكل من اساهم في حزنهم العميق على وفاة والدهم  
العالي المرحوم:  
سالم صليبا (ابو الصابر)  
ان كان ذلك في الاشتراك في الجنازة او تقديم التعازي في بيت العزاء.  
او ارسال اكاليل الزهور او برقيات التعازي. رحم الله فقيدنا.  
ولا اراكم الله مكروها بعزير

جديد في نهريا  
\* «افتتاح معهد عال كول بيبي»  
معهد «لأولتراساوند» للنساء. الحوامل  
فحص مفصل وموسع لأعضاء الجنين (سكربت)  
شارع جابوتينسكي رقم ٢٣ تلفون  
٤٠٨٢٢٣٢٢







**تحذير:** قررت دائرة الصحة ان التدخين مضر للصحة

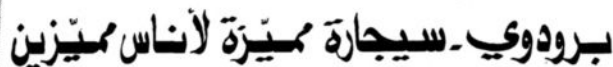












«الاتحاد»  
حيفا  
511296







احتجاجا على تعامل وزارة الداخلية

اعتصام اهالي قري وادي

عارة السبع يدخل يومه الثالث

● القدس - مكتب «الاتحاد» في ام الفحم، من جاد الله اغبارية - يدخل اليوم الجمعة (١٩٩٤/٧/٢٩) اعتصام اهالي قري وادي عارة السبع - يومه الثالث. وكان معتصمو وممثلي اللجان الشعبية لقري وادي عارة، سالم وزلفة والباحة ومشرفة ومصطفى ومعاوية وعين السهلة وبرطمة، نصروا يوم امس الاول الاربعاء، خيمة احتجاج بجانب خيمة رؤساء السلطات المحلية العربية واعتصموا لاجار وزارة الداخلية على اقامة مجالس محلية مستقلة في القري المذكورة اعلا. والعمل للمحافظة على مناطق النفوذ ورفض المجلس الاقليمي الصيغة التي تفرجها وزارة الداخلية الهادفة لتجريد القري السبع من اراضيها ومناطق نفوذها.

وقال السيد حسين سعيد محاميد من ممثلي اللجان الشعبية لمراسلتنا: خطرنا هذه احتجاجية ضمن سلسلة خطرات ستقوم بها، مستقبلا، لاجار وزارة الداخلية على التراجع عن موقفها الذي لا يتماثل مع رغبة اهالي قرانا. ورفع المعتصمون الشعارات المتددة بالمجلس المذكور. وزار خيمة الاعتصام عدد من رؤساء السلطات المحلية العربية المعتصمين في القدس، واعضاء كنيسة ومدير عام وزارة الداخلية عزام قلججي ووفدو تضافية اخرى. واصدرت اللجنة الشعبية بياناً وزعته على الاهالي ووسائل الاعلام شرحت فيه خطورتها والهدف من نصب الخيمة والاعتصام.

الشرطة تحقق:

تدريب على استخدام الاسلحة ومحاضرات ايدولوجية» في «مخيم الاطفال» في كريات اربع!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - شرعت «الوحدة القطرية للتحقيق في الجرائم» في الشرطة، امس الخميس، التحقيق في نشاطات «مخيم الاطفال» الذي اقامته حركة «كاخ» في مستوطنة كريات اربع في الضفة الغربية المحتلة. وكان زعمان «كاخ» انفسهم قد اعلموا انه يجري، في اطار «نشاطات» المخيم، تدريب الاطفال على استخدام الاسلحة وتقديم ومحاضرات حول ايدولوجية الحركة!! وقال الناطق بلسان «كاخ»، ابتشار غفير، في تصريحات اذاعية امس، ان تحقيقات الشرطة هذه هي «جزء من حملة سياسية ضد حركة كاخ»!! متهماً الحكومة ومشاركتها القضائي بممارسة «الارهاب السياسي ضد المعارضين»!! وقال ان «كل ما جرى ويجري في هذا المخيم هو قانوني»!! يذكر ان حركة «كاخ» هي حركة خارجة عن القانون وتعمل وبشكل سري (١١) منذ قرار الحكومة اخراجها خارج القانون - سوية مع حركة «كهانا» - في اعقاب مجزرة الخليل (في ٢٥ شباط ١٩٩٤).

الحاسب الجديد للهستدروت:

٨٠٠ مليون ش.ج - العجز المالي الحالي في الهستدروت!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اعلن الحاسب الجديد في الهستدروت، عضو الكنيست حاييم اورون (مها)، امس الخميس، ان العجز المالي الحالي الذي تعاني منه الهستدروت يبلغ (٨٠٠) مليون شيكل جديد (١١) وقال: «لم اكن اتخيل ان يكون الوضع يمثل هذه الصعوبة والخطورة»!! وقال اورون ان اسباب هذا العجز هي: (٤٠٠) مليون شيكل جديد هي حصة الهستدروت من العجز المالي في صندوق المرضى العام، وعليها (الهستدروت) ان تدفع من (١٢٠) مليون شيكل جديد حتى مرصد انهاء ٩٤/٩٥. اما الـ (٤٠٠) مليون شيكل جديد الاخرى فهي ديون مستحقة على الهستدروت في مجالات اخرى. ورداً على تنقذات مستخدمين اللجنة التنفيذية من عدم دفع مرتباتهم عن شهر تموز الجاري، قال اورون: «المرتبات ستدفع في موعدها. ونحن الآن بصدد تجديد قرض خاص لهذا الغرض»!!

اليوم تبدأ حملة للتبرع بالدم:

«احتياطي الدم في البلاد انخفض الى ما دون الخط الاحمر»!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تبدأ، اليوم الجمعة، حملة قطرية في مختلف أنحاء البلاد للتبرع بالدم وتستمر هذه الحملة حتى نهاية الاسبوع القادم. وكان مسؤولو «بنك الدم» في «خيمة داود الحمراء» قد اعلموا، امس، ان احتياطي الدم في البلاد انخفض الى ما تحت «الخط الاحمر» وان مراكز الدم في «خيمة داود» تعاني نقصاً في جميع اصناف الدم، الامر الذي يخلق صعوبات جمة في تزويد وجهات الدم اللازمة للمستشفيات مما يؤدي الى تأجيل عدد كبير من العمليات الجراحية. و اضاف هؤلاء، انهم يتوقعون تفاقم هذا النقص في الاشهر القليلة القادمة بسبب العطلة السنوية والاعادي.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - ينفذ رؤساء السلطات المحلية العربية، المضربون في خيمة الاعتصام مقابل مكتب رئيس الحكومة منذ ١٢ يوماً، مظاهرة

جماهيرية اخرى - هي الثانية للاسبوع الثاني على التوالي - وذلك في العاشرة والنصف من صباح بعد غد الاحد، امام مكتب رئيس الحكومة في القدس في الوقت الذي تعتقد فيه الحكومة جلستها الاسبوعية

مائلة، يوم الاحد الماضي. وعلمنا من الرؤساء المعتصمين في القدس ان شيئاً من مطالبهم لم يتحقق، حتى الآن، على الرغم من استمرار اضرابهم الاعتصامي في الحمايم في القدس لليوم الثاني عشر على التوالي، وعلى الرغم من الجلسة التي عقدتها الحكومة، امس، لم يجر

ويشارك في هذه المظاهرة، الى جانب الرؤساء، انفسهم، منتخبو ومستندمو السلطات المحلية العربية وكذلك وفود من المواطنين العرب من اللجل والمثلث والنقب. وكان الرؤساء - نظراً لمظاهرة

يبليين ينفي نية شمعون بيرس الاستقالة:

## وزراء ونواب «العمل» يطالبون رابين بانهاء التوتر بينه وبين بيرس

● بيرس في قبرص: «الرد السوري على قمة واشنطن منضبط ومتزن»



● رابين مكشّر بيرس مكشراً

الحكومة، رابين، في واشنطن هذا الاسبوع. وقال بيرس ان «الرد السوري كان اقل عنفاً من المتوقع ويجب ان يدفع الاردن والاطراف الاخرى الى الارتياح».

جمعية مؤازرة البدو في بيان عام:

## السلطات تصادر الارض ثم تؤجرها لأصحابها الشرعيين بمبالغ كبيرة!

● الدعوة للتضامن مع الشيخ فاعور الاسد، الذي اجبرته السلطات على هدم بيته وعيش في العراء \*

والملحقات والى مضايقات السلطات للمواطنين البدو في القرية بهدف ترحيلهم عن ارضهم. وجاء في البيان: «نجري مصادرة الارض لا لقيام عليها مستشفى او مدرسة، بل لتصبح ملك الدولة. سيجب ثم يجري ترحيلها وبمصار عالية لفترة (٤٩) عاماً، الى البدو اصحابها الشرعيين. وفي سبيل الاستيلاء على الارض لا تتورع السلطات عن هدم البيوت وترك سكانها بدون مأوى. كل ذلك يجري وقادة اسرائيل يتحدثون عن السلام، ويصنعون السلام مع الدول العربية. قيا ليتهم يصنعون السلام معنا في النقب».

السلام. وكانت جلسة الحكومة، التي عقدت امس، شهدت تعبيرات عن امتعاض الوزراء، عامة، من تجديد التوتر «وخصوصاً في هذه الايام المصرية». وتوجه وزير الشرطة والطاقة، موشي شاحل، الى رابين ويرس معاً قائلاً: «ان هذا التوتر لا مبرر ولا حاجة له، الآن. هناك مكان كاف لكليكم في العمل السياسي دون أية حاجة للتناقص». ووجه سكرتير عام حزب «العمل»، نيسيم زفيلي، امس، الى رابين وبيرس طالباً منها «اعادة جو التجانس والعمل المشترك». وعبر زفيلي عن «دقته» بأن الرجلين سيقدان اجتماعاً مشتركاً، في مطلع الاسبوع القادم، لتصفية الخلافات والاجار.

هذا، وكان شمعون بيرس قد وصل، عصر امس، الى قبرص في اول زيارة رسمية له تستغرق ثلاثة ايام. وفي تصريحات ادلى بها لدى وصوله الى قبرص، رحب بيرس بالرد السوري المضبوط والمتزن، بعد قمة الملك الاردني، حسين، ورئيس

الحب ليس سائداً بين رابين وبيرس. لا يمكن انكار ذلك. لكن، يبدو ان السياسة ليست الساحة الملائمة للحب بين الاشخاص!! يذكر ان بيرس امتنع، حتى الآن، عن الادلاء بأية تصريحات حول هذا الموضوع. واعلن امس ان بيرس لن يدلي بمثل هذه التصريحات قبل ان يجتمع مع رابين، على انفراد، بعيد عودته الى البلاد من قبرص، مساء غد السبت.

اما رئيس الحكومة، رابين، فقد رفض التعليق على هذا الموضوع. وحين سألته الصحفيون عن ذلك امس، قال: «انكم لا تشغلون الا بالهراء»!! وفي الاجتماع الذي عقده مكتب حزب «العمل»، امس، رد رابين على الملاحظات التي اُسعت حول تجديد التوتر بينه وبين بيرس، بالقول: «دعوا صغار الامور، الآن»!

وطالب الوزراء، وعدد من النواب من «العمل» ورئيس الحكومة بانهاء التوتر والخلاف الناشئ، بينه وبين وزير الخارجية و«صلحة عملية

بعد رفض الطلب امس:

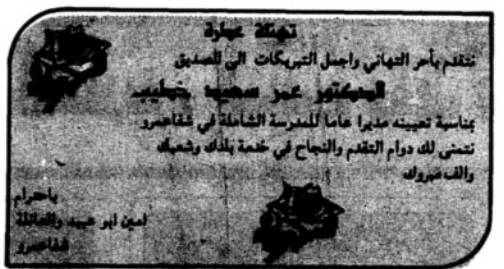
## لجنة المالية البرلمانية تصوت مرة اخرى على طلب تحويل (٥٢٠) مليون ش.ج. لصندوق المرضى العام

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - رفضت لجنة المالية التابعة للكنيست، امس الخميس، المصادقة على تحويل مبلغ (٥٢٠) مليون شيكل لصندوق المرضى العام (الهستدروت) كساعدة عاجلة من اجل ان يستطيع الصندوق احترام التزاماته وقبول نشاطاته في الفترة القريبة. وبذلك رفضت لجنة المالية الطلب الذي تقدمت به الحكومة اليها بهذا الصدد، اذ صوت ضد الطلب خمسة نواب (من كتل المعارضة) بينما ابدت ثلاثة نواب (من كتل الائتلاف)، وازاء هذا التصويت، قرر الائتلاف استخدام الامكانية القانونية باعادة التصويت على الطلب مرة اخرى. وقد استجاب رئيس اللجنة، النائب غداليا غال (العمل) لهذا الطلب وقرر عرض طلب الحكومة للتصويت مرة اخرى في جلسة خاصة يوم الاثنين القادم. وتوقع ان تستطیع الاغلبية الائتلافية في اللجنة تغيير نتيجة التصويت بالمصادقة على التحويل. وشارك في جلسة اللجنة، امس، رئيس الهستدروت حاييم رامون، الذي عبر عن ثقته بأن اللجنة ستصدق على تحويل هذا المبلغ القوي يوم الاثنين القادم.

## الحكومة الاسرائيلية تصادق بالاجماع على الاتفاق الاسرائيلي الاردني

● الحكومة تهدد بالرد القاسي على منفي الاعتداءات الاخيرة على مؤسسات اسرائيلية \*

الكنيست يوم الاربعاء القادم، بعد ان خرجت الكنيست الى العطلة للتصويت عليه، في جلسة خاصة، الصيفية، امس الخميس.



● رابين مكشّر بيرس مكشراً

ازياء نسرين

تعلن عن نزليات لغاية ٣٠%

على جميع الملابس

ساتي - رجالي - ولاي

كفراسيف - الشارع الرئيسي كفراسيف - نهاريات تلفون ٩٦١٤.٧

(وحيفا مكتب تيريل ودعاية)

## مطعم الامم

(سابقا المطعم البلغاري)

كوكب كواكب المطاعم

الشرق اوسطية

مطعم الامم: جادة الصهيونية ٢٠ ٥٢٩٨٤٢

(١٠٠ متر بعد المطعم القديم)

## حملة الاشتراكات في شهرها الخامس

اشترك واربح في «الاتحاد»

كل من يشترك او يجدد اشتراكه في «الاتحاد» خلال شهر ٩٤/٧ يشترك في السحب على: \* تذكرة سفر الى القاهرة لمدة اسبوع في فندق ٣ نجوم. \* تذكرة سفر الى اياما + الاقامة والانتظار. \* تذكرة سفر بالسفينة الى قبرص لمدة خمسة ايام تشمل السفر بالسفينة ذهاباً واياباً + الاقامة والانتظار. \* تذكرة سفر بالسفينة الى اسبانيا والبرتغال ١٥ يوماً، وجنات، السفر بتاريخ ٩٤/٨/١ - سفر خاص

مقدمة من شركة ان.بي.تورز

بادارة: نادر سامي جرابسي

الناصرة - عمارة «بيت الصاغة»

فاكس: ٦٠٥٥٤٦٩٩. تلفون: ٦٠٥٥٤٧٨٧.

\* محلات NB توزع لشهر ٩٤/٧

\* الى القاهرة: اسبوع في فندق ٣ نجوم ٩٧\$.

\* اسبوع في فندق ٤ نجوم ١٧٠\$.

\* اسبوع في فندق ٥ نجوم ٢٢٠\$.

\* السفر بشمل السفر بالباص ذهاباً واياباً + الاقامة والانتظار

\* الى قبرص: اسبوع في ليماسول ابتداءً من ٢١\$.

\* السفر بشمل السفر بالسفينة ذهاباً واياباً + الاقامة والانتظار

\* الى تركيا: ٥-٤ نجوم ١٢ يوماً ١١ ليلة ٨٠\$.

\* رحلة سفينة الى تركيا ١٠ ايام ٤٥\$.

\* رحلة عائلية خاصة الى اسبانيا والبرتغال ١٥ يوماً، وجنات، السفر بتاريخ ٩٤/٨/١ - سفر خاص

اسعار خاصة للمجموعات

ملاحظة: اسما، المشتركين الدائمين بواسطة امر ثابت (הוראת קבוע) في البنك تشارك في السحب ايضاً.

## المعرفة كلية للتأهيل والتكملة المهنية

دورات تأهيل للسائقين للحصول على رخص سياقة للسيارات التالية: سيارات عمومية (تاكسي + باص) سيارات شحن فوق ١٥ طنا \* دورات اسعاف اولي - انعاش، مضمد مؤهل، تأهيل سائقين للحصول على رخصة سياقة لسيارة اسعاف اولي

نحت اشراف وزارة العمل والرفاه الاجتماعي

تصليح بناشر الناصرة ص.ب ٢٥٩٢ الشارع الرئيسي قرب مطعم الطابرين فاكس ٦٠٥٩٢٢٨٨. تلفون ٦٠٥٧٢٢٨٧.





ملحق

# الاتحاد

الجمعة ٢٩ تموز ١٩٩٤

البروفيسور عزيز عودة

تعلم ونبع واصبح  
مخترعا في الولايات  
المتحدة



ام قاسم تستصرخ:

اشعر انبي ساموت.. ساعدوني  
على معرفة مصير ابني المفقود  
ولم شمل ابني الثاني



نسبة الولادة بين النساء العربيات في النقب  
من اعلى النسب في العالم!



«بداية ونهاية»  
نجيب  
محفوظ على  
شاشة السينما  
المكسيكية



خاص من باريس  
مارسيل  
خليفة عائد  
الى بيروت  
للعمل على  
«الجسد»



## جمعة ويوم..

● نظير مجلي ●

السلام مع الاردن، سيضعف مواقف ومطالب سوريا ولبنان وفلسطين على طاولة المفاوضات.. «الشاطر يلحق حاله».. ومن لا تؤثر فيه السياسة، تؤثر فيه الغارات العسكرية (شبه يومية على جنوب لبنان المحتل) او الضغوط والتهديدات والغمرات الامريكية، وكلنا يعرف ما تعرض له الاردن من ضغوط، قبل هذا الاتفاق (حصار مالي، مطالبة بتسديد الديون فوراً، عقوبات اقتصادية..) وكيف انفرجت الامور بسرعة خلال الاسبوع الاخير.

\*\*\*

بالنسبة لاردن، تحدث الملك صراحة عن الضغوط المخائفة. لكنه خلال خطابه في واشنطن، أكد عدة نقاط لتبديد الشكوك، فقال انه ملتزم بالسلام العادل والشامل بين اسرائيل وكل جيرانها العرب. وانه لا ينسى فلسطين وضرورة التوصل للحل النهائي والثابت حسب قرارات الأمم المتحدة. وأوضح انه لا يطلب التفاوض مع اسرائيل على القدس الشرقية والسيادة الوطنية فيها، فهذا من شأن الاشقاء الفلسطينيين. وان مطلبه حول الأماكن المقدسة الاسلامية في القدس، لأن هذه الأماكن هي بمسؤولية كل المسلمين المؤمنين في العالم، وهو منهم.

لكن القيادة الفلسطينية، بحكم مسؤوليتها الوطنية والتاريخية والاخلاقية، على القدس رأت في الأمر خطراً على مكانتها وعلى مستقبل القدس. وهبت لتجند العالم العربي لبيت مسؤوليتها على القدس، محاولة تجنب ازمة مع الاشقاء في الاردن. وفعلت ذلك بحذر محمود. فالخلاف مع الاردن يحدث ثغرة، لن تفيد سوى الطرف الخصم.

وحكومة اسرائيل من جهتها، ما زالت تتعامل في موضوع السلام كأنها حرب. تناور وتحدث الثغرات «في صفوف العدو». وتتجاهل العواقب الوخيمة لمثل هذه الحرب بالنسبة لردود الفعل الشعبية، خصوصاً بين صفوف الشعب الفلسطيني وبالأذات بين اهل القدس. وهم الذين لن يفرطوا بالقدس، مهما يكلفهم الأمر من تضحيات. والمساس بحقهم فيها قد يؤدي الى جعلها ساحة حرب محروقة.

\*\*\*

بيد ان موضوع القدس ما زال في بدايته وسيأخذ مدى طويلاً الآن، من النقاش والصراع. وكذلك الاتفاق الاسرائيلي - الاردني. ولا بد من الوصول الى معادلة اخرى تقع اي طرف يريد استغلال هذا الاتفاق او غيره.. لمصلحة طرف ضد مصلحة الطرف الآخر.. فهكذا ينشأ تضارب يحطم اي اتفاق سلام.

واما الأمر العاجل والملح، فهو ذلك النوع من الممارسات التي تحول انظار العالم من ساحة السلام الى ساحة الحرب والارهاب.

وفي الوقت الذي ينبغي فيه العمل على محاصرة المطامع التوسعية والاستيطانية وعلى تعديل الموقف الاسرائيلي لبص في مصلحة السلام وازالة الاحتلال ووقف معاناة الشعب الفلسطيني واعادة الارض السورية لسوريا والارض اللبنانية للبنان، يظهر من يأتي بالفرج لحكومة اسرائيل فيجعلها ضحية الضحايا. يقتل الأبرياء من اليهود ومن جيرانهم الاجرتينيين او البريطانيين.. ويعطي بذلك الشرعية لمطاردة العرب والمسلمين في جميع انحاء العالم لوضعهم في خانة الارهابيين. ملايين العمال العرب والمسلمين المغتربين، الذين يعيشون في أوروبا وأمريكا، باتوا مشبوهين بالارهاب على طول ومهدين بقطع الارزاق.. وسوريا الدولة متهمه وكذلك لبنان.. والمنظمات الفلسطينية. وبالطبع، العالم يسمح لاسرائيل ان ترد وتنتقم.. ويرفضون اجراء بحث في مجلس الأمن، مجرد بحث، حتى بعد ان تشن اسرائيل اشبح الغارات وتضلل الناس من بيوتهم وبلداتهم ومن عرض البحر.. وتقتل وتدمر على هراها..

بالطبع، لا احد يبرر هذه الغارات. مثلما نرفض اي تبرير لبقية اعمال الارهاب، سواء كان منفذها متأسلماً او مستعرباً او متهوداً. لكن ما يجري في عالمنا ومقاييسه القلوية وحساباته الشقية.. لا تترك لنا مجالاً لاية مفاجأة.

وهنا، في هذه الارض والاحوال، اكثر من اي وقت مضى.. يحتاج اصحاب القضية العادلة الى الحلم والصبر والحكمة وبعد النظر والمنطق والعقل والحذر.

## خطوة للأمام

## من اجل عشر للوراء..

## ام خطوة للوراء

## من اجل عشر للأمام..؟!!

رواندا لمحاولة انقاذ البشر من الموت جوعاً او مرضاً. فيكسب عطف العالم. ويحظى بتقديره العظيم.

\*\*\*

نحن نعيش في عالم يلعب لعبة المصالح. لكنه في الوقت عينه عالم ضعيف الذاكرة قصير النفس. الكثيرون يرون ان التاريخ بدأ من لقاء قمة واشنطن، فليس مهما ما سبقه من احداث ومأس عانى ولا يزال الشعب الفلسطيني يعاني من جرائها. لذلك يتدحون الكرم الاسرائيلي في الرد على المبادرة الاردنية للسلام والتجاوب مع المطالب الاردنية في الحدود وفي تقاسم المياه. ويشيدون بالتضحية الاسرائيلية الكبيرة الكامنة في منح الاردن دوراً في التفاوض النهائي حول الأماكن المقدسة الاسلامية في القدس.

بات بإمكان رابين الآن ان يمشي مزهوا كالتاوسوس. فقد اتفق مع زعيم دولة عربية اخرى على توقيع اتفاق سلام، بعد انجاز الاعتراف المتبادل وانهاء حالة الحرب وتنفيذ مشروع مرحلي عيني باتجاه التطبيع الكامل في العلاقات ما بين البلدين.. الخ..

بمثل هذا الاتفاق تزداد شعبية رابين كثيراً، ويضطر الليكود الى دعم رابين وتأييده والتعبير عن الاعجاب بما احرزه في واشنطن مع الاردن (على عكس موقفه ضد الاتفاق مع م.ت.ف، الذي اعتبره اليمين المتطرف خيانة للصهيونية).

وفوق كل هذا، يجتري رابين الدعم الأمريكي الكبير، اقتصادياً وسياسياً وعسكرياً، اكثر مما يحظى به قبل الاتفاق (وهو ليس قليلاً ابداً. حوالي ٤ مليارات دولار سنوياً، اضافة لضمائم بقيمة عشرة مليارات). والدعم الاوروبي. ويفتح الطريق لتطوير علاقات اقتصادية مع الدول العربية.

وفقاً للحسابات الاسرائيلية، فان التقدم الواسع في عملية

● في مثل عالمنا هذا، الذي لا يخلو من السذاجة، وتكثر فيه المخطبات والملمات والمصائد والمكائد، يحتاج المرء الى وجبة دسمة من الصبر وطاقمة هائلة لكبت القهر. حتى يرصد الاحداث ويستوعبها بعقل بارد. فلا يفرق في بحور التناقضات ولا ينجرف في تيار موضة العصر.

لقد مر علينا اسبوع حافل بالتطورات العميقة المتسارعة في طريق السلام الاسرائيلي - الاردني. ولقاء القمة الثلاثية رابين - الحسين - كلبنتون في واشنطن، ذو مغزى كبير ودلالات عميقة لما يجري في منطقتنا وعالمنا. وسيكون له اثر بالغ على مستقبل قضيتنا ومنطقتنا. قد يكون، مثلاً، خطوة الى الامام من اجل عشر الى الوراء. وقد يكون خطوة الى الوراء من اجل عشر الى الامام. وكان ينبغي علينا، ونحن اصحاب قضية، ان نتدارسه علانية وصراحة مع اشقائنا في الاردن ومع شركائنا في اسرائيل، ونخرج بالاستنتاجات الموضوعية اللازمة.. بلا هرج وبلا حرج.. ونحدث عن المخاوف وعن الفوائد. ونفتش عن السبل التي تحول مجرى النهر الى مصب واحد، هو مصب السلام العادل والشامل الذي نزع جميعاً اننا ننشده، ان كان ذلك في عمان او القدس او واشنطن.

لكن الرياح تهب بما لا تشتهي السفن. وها هي الاظفار تتحول الى بومبس ايريس والى لندن، حيث يتساقط الابرياء ما بين قتلى وجرحى «لا شيء.. الا لكونهم يهوداً». كما قال السيد رابين.. وتابع معرضاً العالم كله علينا: «العرب و«المسلمين».. «أن الأوان لأن يهب العالم ضد الارهاب الاسلامي المتعصب». ويكون رابين قد ارسل وزير البيئة، يوسي سريد، على رأس وفد اغاثة طبية انسانية كبير من اسرائيل الى



اول لقاء بين وزيرى القضاء الفلسطينى والاسرائيلى

# فريخ أبو مدين لـ «الاتحاد»: لقد اتفقنا على تأجيل قضية القدس، وما أعلن خلال لقاء رابين - حسين يشكل خرقا للاتفاق!

● الوزير الليباني ابدى تفهمه للمواضيع التي طرحتها عليه، كما ابدى استعدادا للمساعدة في حل الأمور المرتبطة بالمعتقلين والسجناء ●

● أجرى اللقاء: مصطفى الناشف ●

■ أبو مدين: التنسيق موجود، وأبو اللطف (فاروق القدومي) موجود حاليا في الأردن. وأنا سأسافر، الأسبوع القادم، إلى هناك للقاء وزير العدل الأردني.

● والاتحاد - هل الاسراع في العملية السلمية مع الأردن يؤثر سلبا على الطرف الفلسطيني؟

■ أبو مدين: أنا لا اعتقد ذلك. لأن الطرف الفلسطيني موجود في الأردن وهنا وفي كل مكان.

● والاتحاد - الوضع الاقتصادي في قطاع غزة صعب، وأحداث حاجز «إبرز» كانت شاهدا مأساويا على ذلك. ماذا تعمل السلطة الفلسطينية لتحسين الوضع؟

■ أبو مدين: الوضع الاقتصادي سيء جدا، وإذا لم نخلق حالا (٥٠ ألف فرصة عمل فإن الأمور ستتدهور). التحدي هو تحد اقتصادي وإذا نجحنا فهذا نجاح للعملية السلمية ككل وإذا فشلنا في غزة فسيكون الفشل لنا جميعا في كل شيء. وسيؤثر ذلك على كل العرب أيضا. اقترح أن لا يفكر أحد بأنه يمكن تمرير العملية السلمية من دون الطرف الفلسطيني. نحن الطرف الأضعف لكننا نملك القوة السلبية لهدم كل شيء. نحن معنيون وراغبون في السلام لكننا لن نسحب بأن يتجاوزونا.

● والاتحاد - كثر الحديث مؤخرا بأن الدول المانحة للمساعدات المالية قاطلت في تسديد قسما، ما هو السبب لذلك؟

■ أبو مدين: استطيع أن أقول لك بأن هذا التلكز هو مؤامرة. لقد اقترحتنا عليهم بأن يأتوا وينشروا المشاريع بأنفسهم وبشركاتهم. لا ينقص مشاريع ويكفي اليد. حالا، شارع غزة - أريحا يستطيع أن يستوعب ثلاثين ألف عامل لوجده، لكنهم ما زالوا يماطلون وهذا ابتزاز للموقف الفلسطيني ولكني اقترح عليهم أن يفوا بوعودهم لأن هذا من مصلحتهم أيضا وليس من مصلحة السلطة الفلسطينية فقط.

● والاتحاد - وزير المالية الاسرائيلي، ابراهيم شوحط، صرح بعد لقائه أحمد قريع (أبو علاء) بأنه ويبحث عن رقم حساب لتحويل مبلغ ٧ ملايين شيكل لحساب السلطة الفلسطينية، هل هذا لا يوجد رقم حساب لتحويل هذه المبالغ؟

■ أبو مدين: هذه مجرد اقوال وأنا لا أحب الأقوال بل أحب الاعمال. إذا أراد فعلا تحويل هذه المبالغ فما عليه الا أن يذهب إلى بنك فلسطين في اية مدينة في الضفة أو إلى بنك العمال الاسرائيلي بجانب حاجز «إبرز» وهناك سيجد رقم الحساب.



● فريخ أبو مدين ●

العملية السلمية. وهناك محاولة لدق اسفين بيننا وبين الأردن. وما تعلمه اسرائيل غير مقبول بتاتا.

● والاتحاد - هل ستتخذ السلطة الفلسطينية خطوات عملية ازاء هذه التطورات؟

■ أبو مدين: ستبحث جلسة الحكومة الفلسطينية يوم السبت القادم (غدا) هذه التطورات وستتخذ الخطوات اللازمة.

● والاتحاد - هل يوجد مكان لرفع مستوى التنسيق مع الأردن ازاء المحلل الحالي؟

دافيد ليبياني:

## نستطيع التعاون بشكل جدي ومفيد

● والاتحاد - سيد دافيد ليبياني هذا اول لقاء لك مع

وزير فلسطيني في الكنيست، كيف ترى ذلك؟

■ ليبياني: هذه ايضا اول مقابلة لي مع السيد أبو مدين وعندي شعور بأننا نستطيع التعاون بشكل جدي ومفيد.

● والاتحاد - لقد طرح عليك السيد أبو مدين بعض المطالبات، ما هي امكانيات استجابتك لهذه المطالبات؟

■ ليبياني: لقد اثار امامي موضوع اطلاق سراح ٣٧ سجين فلسطيني وموضوع المعتقلين الإداريين وطلب مني العمل على اطلاق سراحهم. كما تعلم فإن عملية العفو هي عملية مركبة وهي تتطلب توصية من وزير العدل وموافقة رئيس الدولة وهذا يستغرق الكثير من الوقت. ولكن بموجب الاتفاقية مع م.ت.ف. التزمت اسرائيل بالعمل على اطلاق سراح جميع السجناء الفلسطينيين، واليوم قدمت اقتراح قانون يوجهه تكون صلاحية لوزير القضاء لأن يعين لجنة خاصة لها صلاحية للعفو عن سجناء وسجينات. وأمل أن يتم اقرار الاقتراح اليوم بالقرعة الأولى ومن ثم اقراره نهائيا في اقرب وقت (لقد

● والاتحاد - السيد فريخ أبو مدين، هذه اول زيارة لمسؤول فلسطيني رفيع المستوى للبرلمان الاسرائيلي. ما هو هدف زيارتك للكنيست؟ (قت الزيارة يوم الثلاثاء ٧/٢٦/١٩٩٤).

■ أبو مدين: لم احن لزيارة الكنيست، لقد اثبت للاجتماع مع الوزير ليبياني، وزير العدل، وسبب وجوده هنا جئت الى مكتبه في الكنيست.

● والاتحاد - ما هو هدف الزيارة إذن؟

■ أبو مدين: توجد بعض المشاكل المتعلقة بين الجانب الفلسطيني والجانب الاسرائيلي، وجئت للتباحث بشأنها مع الوزير.

● والاتحاد - هل تستطيع ذكر بعض هذه المواضيع؟

■ أبو مدين: نعم، مثلاً بخصوص الاحكام التي تصدر في غزة ضد مواطنين اسرائيليين وكيفية تنفيذها وموضوع السجون الفلسطينية في السجون الاسرائيلية، إذ يوجد ٣٧ سجين فلسطيني بعضهم حكم عليهم من قبل محاكم مدنية ولا يملك رئيس الحكومة صلاحية اصدار العفو عنهم وإفكا الصلاحية عند رئيس الدولة.

● والاتحاد - وكيف كان رد فعل الوزير؟

■ أبو مدين: متفهم للموضوع ومستعد أن يساعد من اجل ترتيب الأمور.

● والاتحاد - نشر في وسائل الاعلام مؤخرا ان قوات الشرطة الفلسطينية في مناطق الحكم الذاتي قامت بهدم بيت مواطن فلسطيني من اريحا منهم بالقيام بعمل عسكري ضد قوات الجيش الاسرائيلي واغلقت بيت فلسطيني اخر من رفح معهم بهدم مائة.

■ أبو مدين: هذا غير صحيح اطلاقا.

● والاتحاد - من ناحية مبدئية هل ستتخذ السلطة الفلسطينية نفس العقوبات التي كانت تقارصها سلطات الاحتلال الاسرائيلي؟

■ أبو مدين: من بيتي بيتا على ارض حكومية فلا شك بأن لدى السلطة الفلسطينية الصلاحية لهدم بيته اذا كان ذلك منافيا لنظام البناء. لكن مستحيل ان تعمل السلطة الفلسطينية كما كانت تعمل قوات الاحتلال، هذا مستحيل. هذا غير معقول. وان من نشر هذه الاخبار عليه أن يأتي ويربى البيت المهدم. هذا بيت وليس ابرة ومن غير الممكن اخفاؤه.

● والاتحاد - هل طرحت نقاطا اخرى مع وزير العدل الاسرائيلي؟

■ أبو مدين: نعم، مسألة وقف الاعتقالات الادارية لأن ذلك مخالف للقانون والوزير يعرف ذلك. وتوجد مواضيع كثيرة اخرى تواجه الماظمات ولذلك قررت التحدث شخصيا مع الوزير بشأنها.

● والاتحاد - تنتقل الى موضوع آخر، كيف كان رد فعلك على لقاء رئيس حكومة اسرائيل رابين مع الملك الاردني حسين في واشنطن؟

■ أبو مدين: هذا اللقاء، كان متوقعا منذ ستة اشهر، الاردنيون كانوا ينتظرون حتى تتقدم في المسار الفلسطيني لأن الأردن لا يملك مشاكل مع اسرائيل. مشكلتهم تكمن في ايجاد حل للقضية الفلسطينية.

● والاتحاد - رئيس الوزراء الاسرائيلي اعلن خلال اللقاء مع الملك حسين عن نقل الصلاحيات في ادارة شؤون الاماكن المقدسة في القدس الى الأردن، ما هو رد الفعل الفلسطيني على هذه الخطوة؟

■ أبو مدين: نحن لا نوافق على ذلك اطلاقا. هذه الخطوة هي خرق للاتفاق بين الفلسطينيين والاسرائيليين ومحاولة استبعاد في المياه العذبة بيننا وبين الأردن. لقد اتفقا على تأجيل قضية القدس، وكل العملية السلمية مبنية على قراري مجلس الأمن رقم ٢٤٢ و ٣٣٨ وهذا معناه الانسحاب الاسرائيلي الكامل من الاراضي المحتلة عام ١٩٦٧. هذا ما تم تطبيقه مع مصر وهذا ما سيتم فعله مع سوريا وهذا ما سيتم فعله، في نهاية الأمر، معنا ايضا. يمكن ان يستمر ذلك عدة سنوات، لذلك تأجلت قضية القدس لحسابتها. ان القدس ملك لليار مسلم ومليار مسيحي وليس للفلسطينيين فقط وما يجري اليوم هو ان اسرائيل هي التي فتحت المعركة مبكرا وهي التي اخذت هذا التوقيت السيء. وهذا معناه تخريب على



تأجل التصويت على اقتراح القانون الذي تقدم به الوزير ليبياني لأنه لم يتوفر العدد الكافي من أعضاء الكنيست. من الائتلاف الحكومي ليؤيدوا الاقتراح، وخشي وزير العدل أن يسقط الاقتراح بأغلبية اصوات المعارضة ولذا طلب تأجيل التصويت وهذا ما حدث فعلا. والمجدي بالذكر ان معظم أعضاء الكنيست من حزب العمل تراجعوا في تلك الاثناء. في حفل زفاف ابنة سكرتيرة كتلة العمل في الكنيست.



القرمية للمهندسة في الولايات المتحدة، التي تعتبر مرتبة يمكن ان يحصل عليها مهندس.

عام ١٩٨٨ عين كبروفيسور ومستشار في جامعة ستانفورد - فورد. وفي العام ١٩٨٩ حصل على جائزة الانجازات المتميزة من جامعة مهندسي البترول في دالاس.

والبروفيسور عودة متزوج من السيدة بوبي ويسل ولديهما ابنتان سوزان ولينا، الاولى سارت على درب والدها واصبحت مهندسة كيميائية تعمل في اكبر شركات البترول في العالم، شركة «مويل» حيث عمل والدها اكثر من (٣٥) عاما. والثانية طبيبة وله منهما ثلاثة احفاد.

الى هنا ما ذكر الكتيب من سجله الحافل بالابداعات والانجازات الى جانب التقدير والاحترام. واختياره مرتين كرجل السنة في امريكا. وتكرام الجالية العربية له، ودعوته الى البيت الابيض لتسلم شهادة تقدير على خدماته العلمية من قبل الرئيس الامريكاني السابق رونالد ريغن.

والامر المميز في حياة هذا الانسان المبدع هو استمراره في عمله وقدرته على العطاء. دون كلل فخلال السنوات الاخيرة اتبع طريقة توزيع عينات محوسبة، وهذه طريقة حديثة جدا بهدف الحصول على اكبر معلومات عن تواجد اماكن النفط. دراسات نظرية عديدة اليوم تطبق في حقول النفط في العالم منها السويد وفنزويلا والسعودية ودالاس وغيرها من البلدان الاخرى، كلها تحمل اسمه.

حتى ابامه الاخيرة شغل منصب مدير المختبر العام في شركة «مويل». ويقول شقيقه انه عندما بلغ سن التقاعد وجرى تكريمه كاللائق اقترحت عليه الشركة ان يخصص لها سبعة ايام في السنة من وقته لصالحها، لانها لا تستطيع الاستغناء عنه وعن توجيهاته وابحاثه.

ويؤكد ابو سليم وكذلك المهندس عود «ان البروفيسور عودة سخر كل حياته لصالح العلم بمختلف جوانبه. لكن الاهم من هذا الجانب، يقول عديس، هو: انه انسان واسع الاطلاع في الأدب والموسيقى.. ولم تكن هناك نهاية للاطلاع ومعرفته في الكثير من الأمور. فكلما تفتح موضوعا جديدا تكتشف انك لا تعرف شيئا امامه، هذا اعطاه بعدا انسانيًا تركز في بساطته ورقته واعتزازه بأصله وحساسيته لوطنيته وبلده وقوميته. اباحته ودراساته مكنته ان يكون واحدا من الانثيا، لكنه رفض ان يسبق اسمه اي لقب من الألقاب. وفضل التعامل معه كاتسان عادي جدا فاكسبه هذا مزيدا من الحب والاحترام».

ويحدثنا اهله عن عدد من الامور التي لولا وفاته المفاجئة لكانت ما زالت في طي الكتمان خاصة وانه رفض دائما امتداحه او الحديث عن نفسه، فمن بعض القصص التي رواها انه في احد المؤتمرات لعلنا النفط الذي عقد في لندن لأحسن عشرة علماء في العالم، اجروا اباحات علمية ذات اهمية تبين ان بينهم اربعة علماء فلسطينيين من نابلس وعكا ويافا وعزيز عودة ابن الناصرة.

تقول ابنة اخيه مها: «عندما حدثنا عن هذا الموضوع، تحدث بتأثر بالغ، خاصة عندما ذكر كيف تعرف الفلسطينيون على بعضهم في تلك اللحظة وكما كانت الفرحة عامرة».

انشغاله الدائم في الاعداد للاباحات والسفر المكثف الى عدد من الدول لحل المشاكل المعقدة، منعه من زيارة البلاد وسقط رأسه بالذات بانتظام. فكان يقوم بذلك من خلال جولاته في منطقة الشرق الاوسط لفترة قليلة من الزمن.

«عندما كان يزورنا كان دائما متلهفا ومتشاقا لكل شي. هنا. ونحن كذلك فهذا الانسان اضافة الى كونه انسانا حنوناً لم يكن يدخل ابدا ايا من الكلمات او العبارات الانجليزية في احاديثه معنا. حتى انه حافظ طول الوقت على النطق بالالفاء الصراوية، مستعينا بالأمثال الشعبية. وغيرها من عاداتنا المعروفة للذويان في بلاد الغربة». قال اخوه ابو سليم، واهل: «منذ نشأته كان انسانا ميمزا في كل شي».

## سجل اسمه ضمن لائحة العلماء في امريكا

# البروفيسور عود عودة ابن مدينة الناصرة: تعلم ونجح وأصبح محترفا في الولايات المتحدة



انطفأ فجأة قبل اسبوع عن (٦٩) عاما فذهينا الى اقربائه واصدقائه لاستعادة ذكريات الطفولة والشباب عن هذه الشخصية العظيمة التي رفعت اسم شعبها ومدينتها عاليا في سماء الغربة

● تقرير: ابتهاج مجلي ●

\* البروفيسور مع شقيقه البكر نصر سليم عودة \*



في العام ١٩٨٤ حصل على جائزة «فرانكل - كار» لانجازاته ومساهماته في هندسة البترول. وفي العام ١٩٨٧ انتخب للاكاديمية

من المؤلم حقا ان لا نعرف قيمة الانسان الحقيقية الا بعد انتقاله الى العالم الآخر. وعندما مهما علمنا وبذلنا من جهد فانا لن ننجح في ايفائه حقه.

نذكر هذا الكلام.. عندما نعرف ان هناك شخصيات علمية واجتماعية وسياسية تعيش في الغربة، سخرت كل طاقاتها من اجل العلم والتقدم وشاركت بذلك بصورة فعالة فحققت انجازات عالمية ملموسة واحتلت مراكز مرموقة عن جدارة. والأجيال اللاحقة لا تعرف عنها شيئا.

قبل اسبوع واحد فقط، فقدت الساحة العلمية والتكنولوجية في امريكا، واحدا من نوابغها العظام، فلسطيني الأصل، هو البروفيسور عزيز سليم عودة ابن مدينة الناصرة، عن عمر يناهز (٦٩) عاما.

والنعت بالتابع لا مبالغة فيه، حيث يشهد العلماء، لقدرته، فهذا الانسان وضع نظريات خاصة به وحل الغازا عجز عنها علماء آخرون. سهر اياما وليالي ونقبت سنوات طويلة لتقديم الجديد دائما في كيفية التنقيب عن النفط، هذا الموضوع الذي يشغل بال العالم بأسره. فسافر الى دول عديدة في العالم ليغرفوا من طاقاته.

اكثر ما عرف به هذا الانسان هو تواضعه الشديد، وعدم نسيانه او نكرانه لأصله وبلده. فقد اعتز دائما بأنه ابن لعائلة فقيرة، عمل ربه في التجارة سنوات طويلة ويشق النفس من اجل توفير لقمة شريفة لافراد عائلته وتعليمهم. وحتى عندما وافته المنية لم يكتب اي لقب من القابه في نعيه، وذلك حسب رغبته، كما أكد اقرباؤه.

في البيت الذي ولد فيه. ولما وترعرع وسهر الليالي في الدراسة وتحضير الواجبات المدرسية، في مكان ذكريات الطفولة والشباب، التقينا شقيقه البكر نصر عودة ابو سليم، وابنة اخيه وزوجها، وصديقه الحميم المهندس عديس عود.. الذي قضى هو ايضا مرحلة معينة معه.

موت الشقيق عزيز بهذه السرعة المفاجئة ما زال مؤثرا بشكل واضح على الاخ نصر.. خاصة وان اصابته بالمرض العضال لم تكتشف الا قبل شهر واحد من وفاته وبالصدف. فاضافة الى رباط الدم بينهما، فقد عاش ابو سليم عدة سنوات في الغربة الى جانب شقيقه وتابع خطوات تقدمه ومحامه، والاحترام والتقدير اللذين حظيا بهما من مختلف الاوساط العلمية والسياسية.

ويحدثنا ابو سليم عن حياة اخيه فيقول: «ولد في العام ١٩٢٥ في هذا البيت - مشيرا الى تلك الغرفة التي احتضنته عند نزوله الى هذا العالم الواسع. درس في الناصرة وحصل دائما على المرتبة الاولى في صفه، فكان من اوائل الطلاب الذين التحقوا بالكلية العربية في القدس. انهى دراسته في العام ١٩٤٤، ثم سافر الى امريكا عام ١٩٤٦. في ذلك الحين لم يكن السفر يتم بتلك السهولة المعروفة اليوم، لكن ذكا «الخارق» ساهم في المساعدة على سفره للدراسة في الخارج، فالتحق بجامعة U.C.L.A في كاليفورنيا اكبر جامعات العالم. ومن هناك بدأ يحصل الشهادات والألقاب. في البداية حصل على شهادة «البكالوريوس» ومن ثم على شهادة الماجستير والدكتوراة في الهندسة. وقبل وفاته كان عضوا في مؤسسة اباحات مخزونات النفط القومية في ابو ظبي».

وحسب الكتيب الذي اعدهته جامعة «بانكوت» عن سيرة حياته جاء انه: «ساهم في نشر اكثر من خمسين بحثا علميا. وهو صاحب امتياز لعدة اختراعات. ويفضل كل انجازاته العظيمة سجل اسمه ضمن لائحة العلماء في امريكا».

\* بوفيه ايطالي اصلي السعر ابتداء من ٢٤٠٠ ش.ج (٥ دفعات)  
\* فرصة عيشان تخفيض من ١٥% - ٤٥%  
بالاضافة الى زوايا السفرة، واسرة اطفال والمفروشات على انواعها.



حملة الموسم لحد

موبيليا  
سفن فراج  
(أو عصام)

الناصره - مركز الجليل التجاري - ساحة العين  
٦/٥٧٦٤٧٨

تقبل بطاقات فيزا (٣٦) - قسط وسرا كارت



\* طقم نوم ايطالي اصلي السعر ابتداء من

٥٠٠ ش.ج يشمل الفرشة (٥ دفعات)

\* طقم صالون ٧ مقاعد السعر ابتداء من

٢٨٠٠ ش.ج (٦ دفعات)

\* طاولة ٦ كراسي صنع محلي السعر ابتداء من

١٣٠٠ ش.ج (٥ دفعات)



## أم قاسم، من مخيم جنين، تستصرخ.. فهل من سميع؟

□ ابنها البكر مفقود منذ ١٩٦٧ وابنها الثاني في الاردن، وهي تعيش وحيدة في بيتها بدون أي مصدر رزق □ «أشعر انني سأموت.. سأعدوني على معرفة مصير ابني المفقود ولم شمل ابني الثاني» □

### ● تقرير وتصوير: آمال شحادة ●

٦٧. وفي آخر مرة قال انهم بمدوا له مدة محكوميتها كلما تنتهي. ومن يومها ما عدنا نسمع عنه خبر، قلبنا الدنيا عليه، سألنا في كل السجون وما قدرنا نعرف عن مصيره». وتروح أم قاسم تحكي عن تلك الفترة



أم قاسم بكية (اليمين)

● أم قاسم ليست سعيدة، صحيح انها عاشت من العمر ما يتناهى ملايين البشر، فهي ابنة ٩٤ عاما، وصحيح انها فرحت للسلام وانفجرت اساربرها لدى عودة الرئيس ياسر عرفات الى ارض الوطن، وهي تدعو له ولشعبه كله بالغير والنجاح وبالتوفيق... لكنها ما زالت حزينة قلقة.. قلبها يتمزق.

انها مثل عشرات الوف الأمهات الفلسطينيات اللواتي ما زلن يعشن آثار التشرد والشتات. «ابني.. حبة عيني.. كيدي.. بطانة قلبي...» هذه وغيرها من كلمات اللوعة.. لا تفارق شفيتها.

ما ان سمعنا نتحدث عن ولديها الغائبين، حتى انكمشت تجاعيد وجهها.. وغابت عيناها تحت الجفون، وانهارت الدموع. «هكذا تبقى طوال اليوم»، تقول لنا ابنتها التي تسكن في بيت قريب منها: «تسهر انها على حافة الموت وتريد ان ترى ابنها الوحيد الذي بقي لها من اشقائي الخمسة.. ويعيش اليوم في الغربة».

أم قاسم، هي انيسة شحادة فايد. منذ سنوات طويلة وهي تعيش وحيدة في غرفة صغيرة في مخيم جنين.

وكل ما تملكه في غرفتها عدة فرشاة بعضتها لا يصلح للاستعمال وثلاجة عتيقة مهترئة لم تعد صالحة هي الاخرى فحولتها الى مخزن لبعض الاوراق والادوية التي تتناولها. لا مصدر للمال لديها ولا ابن يسكن معها. فقدت نظرها منذ ست سنوات، وتعاين من مرض السرطان منذ ١٧ عاما، ولكن لحسن حظها فان المرض ذكوري لا ينتشر. عندما قابلناها كانت تجلس على عتبة الغرفة تضع

يدها اليمنى على خدها وفي يدها اليسرى تسلي بالمسبحة وعلى يمينها عكاز مقل على الأرض. طرحنا عليها فاستجابت بصوت حزين. ولما بدأنا نوجه الاسئلة اليها انفجرت بالبكاء: «لا خيرة تصحيني ولا زيت يكفيني، بس ييجي.. قبل ما أموت، يمحلي لي قبري بايده ويحملني على اكتافه ويدفني.. ياريت تيجي هاللمحة اللي يحضر ويسكن في بيته هذا.. يا ريت ما أموت الا ما اطمن ان عاد لبيته».

تحدثنا وتكشف لنا اسرار حزنها هذا: «بكري قاسم عند الحرب (في العام ٤٨) راح للناصرية حتى يبيع مهربات، يعني سكر وروز وطحين، لأنه كان ممنوع وصول هاتي المواد لهناك. وكان يومها معه اربعة شباب. هناك وقفهم الجيش. طخوا ثلاثة منهم وواحد هرب وابني قاسم اعتقلوه. الشاب اللي كان يرافقه وهرب منهم وصل ع بيتنا وبلغنا بالغير وقال لما مسكوا قاسم ضربوه كثير داخل السبابة». تروي لنا أم قاسم وتضيف: «ومن يومها وصلنا منه عدة سلامات مع السجناء، وعرفنا منهم انه في سجن شطة، فوصلت لهناك اخته وزارته وهو كمل بيث السلامات حتى سنة

مستعيدة تلك الذكريات والدموع ترافق كلماتها.. «كان عمره ٢٥ سنة، ابنته البكر كان عمره ٤٠ يوما.. ما لحقنا نتهني فيه ولا يتنهني بشبابه وبينته. بس اكيد ولاد الحرام عملوا اللي بدهم اياه، لانه كان معروف انه اشتغل مع الجيش العراقي.. آه يا حبيبتي.. دموعنا نشفت واحنا ننتظره وما ظل عنا أمل... واليوم ما متعرف ان كان ميت ولا عايش.. الله لوحد يعلم.. بس يا ولي على ابني محمد، اللي ما عارفه كيف راح يرجع لعندي، هو اليوم في الاردن وطلبت لم الشمل اكثر من مرة ولا احد يجاوب معنا».

وتروح أم قاسم تروي لنا عن ابنها محمد، لكن الدموع والحزن كانا اقوى منها، ويبدو ان الحديث يتعبها فجسمها نحيف والمرضى يزيد من تعبها. فسكت قليلا وراحت تسرح لوحدها وبشكل مفاجئ، انفجرت بالبكاء، وهي تلول وتندب عيشتها. ونظرة ثابتة نحونا راحت تستعيد بسرعة شريط مأساة حياتها: «تزوجت وعمرى ١٣ سنة.. ايه والله، عشرة



استحقاق أم قاسم بروية ولديها !! \*

وثلاث سنين، كنت اللعب في الحارة، ولما تقدم ابن الحلال كان عمره ٢٥ سنة واصر ابوي يزوجني وقال يومها، البنت سترتها الزواج.. وما يخالف الجبل. كنا نلعب في زرعين ولما تزوجت استمرينا في العيش هناك حتى

العام ٦٧. وبعدنا انتقلنا الى جنين، في هذه الفترة توجه ابني محمد الى الكويت للعمل وترك وراءه زوجته واولاده الثلاثة. ولما بدأت الحرب عاد الشباب لبلادهم لكن الجنود عاجس ما سمحوا للشباب بدخولهم ومنهم كان ابني محمد. وبعد يومين من انتظاره عرفنا عن طريق شاب عن مشكلته، عندما توجهت مع اطفالها للجسر ومن هناك وصلوا الاردن.. وهاتي هي السنين بتمر.. سنة بعد سنة.. مرات قليلة تقابلنا.. واحدة منها



ابن أم قاسم محمد (اليسار)

توجهت للارلد للعلاج.. وهناك عشت معهم مدة قصيرة. وشفت وضعهم الاقتصادي الصعب.. حياتهم فقر يعيشوا في بيت مستأجر.. حياتهم صعبة كثير.. وانا بعيش لوحدي.. بشعر اتي راح اموت في كل ساعة بدون ما التقي بابني واولاده.. وراح اترك ابني ودوالي العنب هذه للغربا.. وهي الكبير اعرف عن مصير بكري.. ابني البكر يا ضناي وين اراضيه. ميت.. مسجون.. منفي.. اسير.. الله يعلم بمصيره.. يا ريت مين يبل ريقى ويعلمني عن مصيره.. يا ريت يا ستي يا ريت!

من جهتنا توجهنا الى المكتب المسؤول عن لم الشمل في جنين وحصلنا على النموذج الخاص لتعبته وتقديه الى المسؤولين، ولكن مقابل هذا على السيدة أم قاسم ان تدفع رسوم طلب بحجم ٢٣٠ ديناراً. ونتيجة لوضعها الاقتصادي الصعب لا يمكنها توفير هذا المبلغ. وقد توجه بعض محبيها في جنين، الذين يعانون هم ايضا وضعاً اقتصادياً صعباً، لجمع النقود لها.. وهي لا تزال تظلل على عتبة البيت تحت دالية العنب ولا يزال الأمل يرافقها بالتقاء ابنها محمد ومعرفة مصير ابنها قاسم.

## بريز هبوب الرياح

هو تراكتورون كل شيء فيه سهل.  
وزنه قليل - ليس اكثر من ١٣٥ كغم.  
وقيادته سهلة، مع غيارات اوتوماتيكية مزودة بجهاز لتبديل الغيارات  
ويمكن التفريغ للسياسة بنفسه.  
التشغيل سهل ايضاً بفضل كباسة التشغيل الكهربائية.  
السعر بدون متافس وهو التراكتورون الاقل سعراً في البلاد.  
رغم حجمه المتواضع فهو مريح للسائقين من كبار القامة.

بريز هبوب الرياح والمتعة

YAMAHA

٠٦-٨٩٢٠٥ - كراج ليزر ٠٦-٩٨٧٠٥ - مرحلية-تراكي، وكالات ليبيا، ٠٦-٢٢٢١٨٦  
٠٦-٣٧٧١١٠ - رشيدون - مشين جلد، ٠٩-٥٨٨١٧٥ - كراج ليزر، ٠٦-٣٧٧١١٠  
٠٧-٢٢٢٢٣١ - طلوب، ٠٦-٢٢٢٢٣١ - تراكتورون هبوب، ٠٧-٢٧٧٧٧٤  
٠٦-٣٧٧١١٠ - كراج ليزر، ٠٦-٣٧٧١١٠ - كراج ليزر، ٠٦-٣٧٧١١٠ - كراج ليزر، ٠٦-٣٧٧١١٠

وكلاء ياباني



● محمود أبو شنب

## السيادة في القدس (الشرقية) هي كل القضية!

● عقود طويلة من السنين، رفضت إسرائيل طوالها، الاعتراف بأن القضية الفلسطينية هي لب الصراع في المنطقة، واخترع حكام إسرائيل بالمقابل ان عدم اعتراف العرب بإسرائيل هو لب الصراع. ولكن حكام إسرائيل ادركوا مؤخرًا، وإن لم يعترفوا بذلك، ان القضية الفلسطينية حقًا وفعلًا، هي لب الصراع في المنطقة، وبذلك اعترفوا بم.ت.ف. وعقد اتفاق معها.

ثم ادركوا، بعد هذا ال «مؤرخا» ان القضية الفلسطينية ليست فقط لب الصراع، إنما هي ايضا مفتاح الحل، وقد توخى حكام إسرائيل من اتفاقهم مع الفلسطينيين، فتح باب يغفلون منه إلى دول عربية أخرى، بل إلى كل دول المنطقة، ويكفهم من قد الأسافين بين الدول العربية، وبين هذه الدول وم.ت.ف. والاستفادة من هذه المخلات لتحقيق اطماعهم التوسعية، أو بعض هذه الاحلام على الأقل.

فحكام إسرائيل لم يتخلوا قط عن نزعة التوسع (بعضهم أكثر وبعضهم أقل) على حساب الفلسطينيين والعرب.

منذ البداية، حرصت إسرائيل في مفاوضاتها حول الحكم الذاتي مع الفلسطينيين - ومن منظور القوة، مدعومة بالنظام العالمي الجديد الذي عمل كله لصالحها - على تقطيع اوصال الحكم الذاتي إلى جيوب تتحكم في في المجال التي تربط بينها، والاتفا على جيوب لها هي - المستوطنات - لتفصل بين الجيوب الفلسطينية، وفي حالة عدم توصلها إلى اتفاق مع الاردن، تكون قد ريمت، بضمن شتيل، خفوت الانتفاضة التي زلزلتها.

وبواسطة مفرقة أمريكية، نجح حكام إسرائيل في دق الأسافين، والمفرقة ذاتها هدوت بأن تهوي على الاردن، فحوصر، وسادت اوضاعه الاقتصادية بشكل كبير من جراء ذلك، فوافق على الاتفاق مع حكام إسرائيل، وعقد لقاء القمة (العنلي الأول) بين الملك ورئيس وزراء إسرائيل تحت الحجة الأمريكية، الذي انتهى بتوقيع ما سمي باعلان واشنطن. لقد قوبل الاتفاق الاردني -

الإسرائيلي، بعدم مبالاة، بل بقلق من جانب الفلسطينيين، إذ بدا لهم، ويحق، انه من زائد الكلام القول بأن حكاية انها: الحرب بين البلدين حكاية سخيفة، وأنه ليس هناك من لا يعلم انه سيان لدى إسرائيل، بقيت حالة الحرب مع الاردن أو انتهت، ولكن ليس شأن إسرائيل كذلك بالنسبة لسوريا، وهي إسرائيل، تريد من هذا البند في الاتفاقية، ان يكون سابقة عند اتفاقها مع سوريا.

ويشير الفلسطينيون إلى تناقض واضح في الاتفاق الإسرائيلي - الاردني، حيث ينص البند الثالث: «تحتّم إسرائيل الدور الحالي الخاص للاردن في الأماكن المقدسة الإسلامية في القدس، وحينما تأخذ المفاوضات المتعلقة بالوضع النهائي لمدينة القدس مجراها لدى إسرائيل ستولي اولوية عالية لدور الاردن التاريخي في هذه المقدسات».

وأما البند «د» في الفقرة الخامسة، فينص: «وبناء على هذا الاعلان وعملًا بمبدأي الاعمال المشترك المتفق عليه فان كلا البلدين سيستع عن القيام بأعمال ونشاطات من شأنها ان تؤثر سلبا على أمن الطرف الآخر أو ان تحمك مسبقا على الوضع النهائي للمفاوضات».

وهنا، يلاحظ ان إسرائيل قامت بعمل حكم مسبقا على الوضع النهائي لمدينة القدس باعطائها اولوية عالية لدور الاردن في المقدسات الإسلامية هناك، ولا يخفى من وقع المخالفة الإسرائيلية، ما جاء في خطاب الملك حين امام الكونغرس، «ان وضع القدس النهائي قضية تتعلق بالفلسطينيين، - الاردنية هي التي تلزمه، وليس ما جاء في خطابه. ولست ندرى ماذا تبقى من آمال الاردن ومليكه، التي بنيت على خلفية الثقة والاتفاق، وكان الرئيس كلينتون (كما جاء في الصحف) وعد بمحو دين الاردن للبنك الدولي (٨٠٠ مليون دولار) ولكننا قرأنا في «هارتس» (٧/٢٠٠٧) ان الولايات المتحدة ستسحب من دين الاردن لها مبلغ (١٩٧) مليون دولار، وذلك خلال سنة. هكذا تخفض الجبل فولد عروس عروسته».

● د. أحمد سعد

## على سوريا تقع مسؤولية تاريخية

فالرأي العام الدولي والإسرائيلي والعربي مهيب اليوم، خاصة بعد الاتفاق الإسرائيلي - الفلسطيني، والإسرائيلي - الأردني لقبول اتفاق شامل وانها، حالة الحرب وعقد رايات السلام بين إسرائيل وجميع البلدان العربية.

وحتى يشتر الصدور السوري حقًا، فإن المطلب المصري اليوم بضم التنسيق السوري الفلسطيني - الاردني - اللبناني لاتخاذ موقف موحّد بقصر أجل الاتفاقات الربحية ويضغط على الطرف الإسرائيلي - الأمريكي بلورة أسس الحل النهائي وبناء جسور السلام العادل والشامل الذي يضمن الحقوق القومية المشروعة لجميع الاطراف، فغياض التنسيق العربي يفتح أمام إسرائيل والولايات المتحدة الشغرات لاستغلال الفكرة العربية والتناقضات العربية - العربية بهدف تشويه مضمون السلام العادل وحرمان الشعب الفلسطيني والسوري والاردني من بعض ثوابت حقوقهم المشروعة.

ولهذا فالسؤال التاريخي والوطنية الكبرى لاتخاذ السلام العادل المبني على ضمان الحقوق المشروعة لجميع الاطراف يتطلب من قادة سوريا التنسيق المصري مع م.ت.ف. ومع لبنان والاردن، ليس فقط لضمان انسحاب إسرائيل من كل الجولان وجميع الأراضي العربية المحتلة عام ١٩٦٧، بل وضمان قيام دولة فلسطينية مستقلة وعاصمتها القدس الشرقية، والتي بدونها لا يمكن ضمان الأمن والاستقرار والسلام في المنطقة، كما ان المسؤولية التاريخية تحتم على قوى السلام الإسرائيلية - اليهودية والعربية، استثمار الوضع الجديد في الرأي العام الإسرائيلي، المهيب للسلام العادل، للضغط على حكومة إسرائيل لعدم تنصيب فرصة العمر التاريخية لاتخاذ «سلام الشجعان» الذي يضمن وجود شرق أوسط جديد يكون من النعمة العيش فيه والتفعل في رحابه بين دول المنطقة إسرائيل وفلسطين وسوريا والاردن وغيرها.



● صدق وزير الخارجية السوري، فاروق الشرع، في تعقيبته على انها، حالة الحرب بين الاردن وإسرائيل بقوله «بدون سوريا لن يكون هناك سلام مستقر ودام».

ويدرك هذه الحقيقة كل من الإدارة الأمريكية وحكومة إسرائيل، فحتى في أوج لحظات الفرح الاحتفالي بتوقيع الملك حسين على «اعلان واشنطن» لم ينقطع الاتصال الهاتفي بين كلينتون وغيره من المسؤولين الأمريكيين مع الرئيس السوري، حافظ الأسد، وتطمينه بأن الاتفاق المبرم بين الاردن وإسرائيل غير موجه ضد سوريا ولا يستهدف فرض العزلة عليها، كما انه في الوقت الذي أعلن فيه «الاتفاق - الاعلان» أعلن وزير الخارجية، كريسوفر، على رأس وفد إلى سوريا والشرق الأوسط خلال أقل من اسبوعين، ويهدف دفع عملية التسوية السلمية بين سوريا وإسرائيل.

ما نود تأكيده اليوم، وعلى ضوء الاتفاقات المبرمة بين حكومة إسرائيل وكل من م.ت.ف. والنظام الاردني، ان سوريا تقع مسؤولية تاريخية ووطنية من الدرجة الأولى، في توجيه المنعطف التاريخي إلى الطريق القويم الذي يضمن فعلاً انجاز التسوية السلمية، الشاملة، العادلة، والثابتة على أساس ضمان ثوابت الحقوق القومية المشروعة، السورية والفلسطينية والاردنية واللبنانية وبناء شرق أوسط جديد تسوده علاقات التعاون والصداقة والسلام بين جميع بلدانه وشعوبه، فالخوف السوري من طابع التسوية أصبح المحك الرئيسي بلورة طابع وهوية التسوية الشاملة في المنطقة، وتدور المراهنة اليوم في اروقة التنسيق الأمريكي - الإسرائيلي ومشاهدة بعض الاطراف العربية حول الموقف السوري من التسوية السلمية، الذي يرتبط بمضمونه بطابع النظام الاقليمي الجديد الذي تسعى واشنطن وانسحق في الشرق الأوسط، وتدرك كل من واشنطن وحكومة إسرائيل ان سوريا

## دمقراطية.. اههلا

يستحقها، في القاعات داخل السجون جلس معلوم مكان المحتين، وفي غرف أخرى اجيب على الاسئلة وما كان على المحتن الا نقلها على الورق، ومن يعجز منهم، يقوم غيره بدوره، ونجح في الثانوية العامة من هم غير حاصلين على الابتدائية، ومن لا يعرفون حرفا من اللغة الانجليزية، وفي مواد علمية لم يسمعو بها.. وكل ما فعلته ادارة الامتحانات ان اكتفت، والغش واضع في دوائر الامتحان، بتخفيض العلامات إلى حد النجاح، وكان بعدها والحالة هذه ان ينتقل إلى الجامعات، وأن يؤمر الاساتذة، وأن يلقي بالبحاج طالب، او مجموعة طلاب ليس لها الجديد الثوري فقط، لم يستعدوا الامتحان، بل وليس لهم علاقة بما

والسؤال الا يحتاج ما بنينا من قواعد تربوية وسلوكية وأخلاقية إلى مراجعة فتصحيح، اذا كان هذا نطلع إلى ديمقراطية مقبولة!

أكثر فظاظا، كلما صف بأنه الأعمق وطنية، والأكثر أصالة ثورية، فخدمة وإخلاصا لسلطة الوطن.

ومن الممكن الانسحاب في شرح ما جلبه هذا السلوك من ضرر على العملية التعليمية، كلنا لنا اولاد في المدارس.. وكلنا نطفنا ثمرًا ما زرعا، مئات الالاف من أبناءنا اشياء اميين.

لكن الانتفاضة كما قلت ليست المسؤولة فإسألته نشأت ولماذا الفكر والممارسة الوطنية في السجون، ومن بداية الاحتلال، هناك ولدت فكرة تقول بضرورة تعويض المعتقل عما قاساه، وفي البداية للذين حرّمهم الاعتقال من استكمال اداء الامتحانات.

وجاء التعويض على شكل مكافأة بشهادة علمية لمن لا

المراقبون على تفشيش المحتين. والواجبات ظلت وعلى مدى سنوات تنقل لهم عبر مكبرات الصوت من خارج القاعات، والمعلمون، وروساء القاعات، الذين احترموا انفسهم واحترموا الامتحان، ضربوا، او اهينوا، وظلت الكتب واوراق الغش تدخل إلى القاعات، وتستخدم، دون رقيب او حسيب، والأهم انما هذا مفهوم تربوي، ثبت المشاركة في الغش، كسعيًا من معايير الوطنية، وانتقل مفهوم الغش ليصبح مساعدة، وعملًا وطنيًا، ومناعة للاحتلال الذي يعمل على تجهيلنا.. وغير ذلك كثير من المرافدات المعجية.

المضحك المبكي ان سنوات الانتفاضة شهدت تسابقًا فاضليًا على الفوز بشرف التفشيش، وكان كلما بدأ التفشيش، وامتحان إسرائيل ان سوريا

وقد تكون اسبغ النتائج الغاء الامتحان، على مستوى البلد كله، وصرف وزير التربية والتعليم وبعض مساعديه، والتعامل مع تسرب في امتحان جامعي يسري على نفس القاعدة.

وفي البلدان الديمقراطية يفرض التسرب فضيحة سياسية قد تسقط الحزب الحاكم كله.

لكن الأمر مختلف عندنا. وعلى قدر ما أعرف، لا اظن ان بلدا في العالم شهد مثل هذا الامتحان، الذي مارسناه، وما زلنا، لامتحان التوجيهي، والتعليم بصفة عامة، والأمر لا يتعلق بالانتفاضة، اذا اردنا مسؤولا، رغم ان كل المسؤولية علفت على شامتة.

داخل قاعات الامتحان جبر

● عبد المجيد حمدان

● اذا ما اكتفينا بما قلناه عن الحرم الجامعي والمدرسي، وإذا ما كانت لدينا قناعة بأن التربية، المدرسية والجامعية، تضع حجر الأساس للبناء الديمقراطي في أي بلد كان، فلتتوقف قليلا عند ما جرى لفكرنا التربوي وعمارتنا التربوية.

سأحاول الحديث عن المخلل الرهيب في العلاقة التربوية بين الطالب واستاذ، وبين الطالب والمؤسسة التعليمية، وكيف تطورت هذه العلاقة من ولادة العرف والعادات والتقاليد الحميدة في تراثنا الفني، بما يمكن الطالب من الاعتدال، على المؤسسة، والجسدي على المعلم وفي غرف التدريس، ليلقاوا الحماية بعد ذلك، والاحتضان والتقدير والاشادة بالسلالة والشجاعة.. الخ.

وبدون مواربة ظلت تلك مسؤولية القيادات السياسية للفصائل، ودون ان تتوقف تلك القيادات، ولو لحظات، لتضمن في معاني قذفها كل تلك الحجارة في الطريق امامها، إلى ارساء دعائم الديمقراطية وعلا، بناتها.

ولكننا يعرف ان ما يميز الدولة الديمقراطية هو كونها دولة مؤسسات، والذي يشهد الديمقراطية لا يمكنه ان يرمي اجيالا على احتقار المؤسسة، ومعاداتها، او استصغار شأنها، وان يأمل بأن تترك التور دعواته لبناء دولته الديمقراطية.

وحتى يكون الكلام في الملموس لنفحص قليلا موقفنا العام من امتحان الدراسة الثانوية العامة، التوجيهي، في بلدان، يقال انها مشتركة في نادي النظم غير الديمقراطية، بعض تسرب محدود، لاسئلة الامتحان ولمادة واحدة، وفي موقع واحد بالوزارة كلها.



## ● مرزوق حليبي

## عن «المختلف» و «الآخر»!

٥٣٪ من الفلسطينيين في إسرائيل اعطوا أصواتهم في انتخابات حزيران ١٩٩٢ لأحزاب صهيونية. وقد حصلت أحزاب السلطة على حصة الأسد من هذه الأصوات. وإذا كانت النسبة انفة الذكر تعبر عن نزع ما، فإنها تعكس رغبة في الاندماج ورغبة في الانتقال من هامش الحياة السياسية إلى وسطها، وربما حدث تحرك ما يعكس هذه الرغبة لدى الفلسطينيين هنا، لكنه لم يخرق حدود الهامش لأن النخبة الحاكمة بادرت إلى توسيع الهامش كي لا يحدث اختراق فيما فزادت الميزانيات لكنها لم تنصف الفلسطينيين بالكامل. قبلت نائبين عربيين في منصب نائب وزير لكنها أصرت في رفض قبول أحدهم في منصب وزير. أعلن عن دمج متفقيين عرب في وظائف حكومية مرموقة فاقترحت وظائف عادية جداً. كما أنها لم تعترف بهيئات الأقلية الفلسطينية كممثلات لأقلية قومية رغم تعاطفها معها، ولم تعلن اعترافها بنا أقلية قومية وإن اعترفت بخصوصيتها.

جرى توسيع الهامش السياسي الذي اقتضته النخبة الحاكمة في إسرائيل لنا. وقد سهل ذلك عليها وضع علينا، فنادت نقول إزاء ادعاءات الوزراء الذين خرجوا للمتظاهرين، يوم الأحد، واعتبروا بعدالة قضية المعتصمين لكنهم أكدوا أن الحكومة زادت الميزانيات وأبدت نوايا حسنة وإن تحقيق المساواة لا يتم من اليوم إلى غدا.

لا أعرف تماماً من، النخبة الحاكمة أو نحن، مصدر الخطأ في تحويل قضيتنا كأقلية قومية، إلى مسألة ميزانيات فقط. لكنني أعرف أننا نجحنا وبشكل متقن عن تعريف مصطلح المساواة ورسم حدوده، وليس لأسباب تكتيكية كما يمكن أن يدعي البعض، بل بسبب غياب فعل دراسة

عاد رؤساء السلطات المحلية العربية للاعتصام في خيمة أمام ديوان الحكومة بضمون المجتمع الإسرائيلي، أمام مسألة تاريخية بشأن المساواة. هذا، في وقت يشكل فيه التواب العرب ركناً ثابتاً في «الكتلة الحاسمة»، وعلى الرغم من التعهدات الخطية التي قطعتها حكومة «العمل» - «ميرتس» لـ «الجبهة» و «الديمقراطي العربي» والتزمت فيها بإحقاق المساواة، أو على الأقل، تلبية مطالب عينية، وبأنى الاعتصام في مرحلة انقراض نسبي في المناخ السياسي في المنطقة اكتسب للفلسطينيين في إسرائيل شرعية سياسية لدى المجتمع الإسرائيلي. وتجدر الإشارة إلى أن «الاعتصام» جاء ليبرع عن الاحتجاج إزاء أزمة مالية مزمنة في السلطات المحلية العربية وصلت مرة أخرى حد العجز عن دفع رواتب المستخدمين، أي أنها خطوة احتجاجية عادية على واقع عادي. فلا تغيرت القضية ولا تغير أسلوب اثرتها. وقد يكون في هذا إشارة على الجمود القائم في حال الفلسطينيين في إسرائيل، مراوحة في الاستغلال باحتياجات الحد الأدنى، ومثلاً يعكس موضوع الاعتصام ودوافعه حال المبادرين إليه فإنه يعكس أيضاً، ماهية السياسة الحكومية تجاه الأقلية الفلسطينية في إسرائيل. فرغم التغييرات الظاهرة في هوية الحزب الحاكم وفي انضمام «ميرتس» إلى الحكومة إلا أن النخبة الحاكمة في إسرائيل لا تزال مصرة على إبقاء الفلسطينيين هنا، على هامش العملية السياسية وجمعاً تابعاً، يصعب أن يكون قوة انتخابية أو برلمانية ينبغي مكافأتها بين الحين والحين، ولكن دون تحويلها إلى شريك كامل الحقوق في الحكم ولدى توزيع الموارد. ويشار في هذا السياق إلى أن

## ● عفيف سالم

## حكاية قصيدة

الصفحة، والذي يدعو في جزئه الأول إلى الحفاظ على تراث القائد والشاعر توفيق زباد الأدبي والفكري والسياسي.. وأعلام الجماهير بان هؤلاء القيمين على ذلك التراث قد باسروا في إعادة طباعة ذلك التراث بالصورة التي يستحق صاحب ذلك التراث، وكذا التراث ذاته. وأقول صادقاً أن هذا الجزء، لا يشير أي تحفظ لدى أولئك الذين لهم الحق في توفيق زباد وتراثه كما كان هذا الحق في حياتهم وتصرفاتهم.. أما الاعتراض فهو على الجزء الثاني من هذا الإعلان، والذي يحذر باللجوء إلى القضاء، ويودي أن يحسن أولئك الأصقاء، والأقرباء، والرفاق أن القضاء الإسرائيلي الرجوازي لم يكن في يوم من الأيام الحكم أو الوسيط بين الجماهير وبين توفيق زباد.. بل كان هناك حكم آخر ومن نوعية وإخلاصية أخرى هو الحكم الجماهيري الوطني المستند إلى الضمير الحي المخلص للقضية وللأسان الذي يقضي من أجلها بالغالي والتفيس.. ومن هنا فحبذا لو اسقط هؤلاء الأجيال الجزء الثاني التحذيري والاذناري من الإعلان.. فحب الإنسان العادي لتوفيق زباد الإنسان والشاعر والقائد هو الأكبر وهو الأكثر تأثيراً من كل القوانين والتعليمات والمواقف الاحتكارية، والتي ليس بقدرها، وهذا أكيد، احتجاز العاصفة أو احتكارها!

**ملاحظة:** رد ناظم بلسان لجنة التأنيين على الملاحظة الأخيرة في المقال معقياً: أن إعلان التحذير جاء بعد أن وجدنا تجاراً وشركات تجارية شرعت باستغلال اسم توفيق زباد وتراثه للتجارة والكسب المادي، بينما نحن نسعى إلى نشر هذا التراث بشكل صادق وأمين وبدون أية تطلمات للكسب المادي.

الداخل والخارج وحثنا على التضامن مع أسرى الحرية الفلسطينيين، الذين أعلنوا أول إضراب عام عن الطعام لهم في مسيرة الدفاع عن الكرامة، رغم وجودهم خلف القضبان الحاقدة السودا..

والقى في ذلك اليوم المشهود الشاعر والقائد توفيق زباد قصيدته «سجناء الحرية» والتي أعلن فيها باسم شعب باسره قائلاً: «لن نترك.. لن يركع منا حتى طفل يبرع..»

وأذكر فيما أذكر من أحداث ذلك اليوم المشهود، أن الرفيق يوسف صياغ (ابو واصل) قد جلس إلى الألة الطابعة العادية واليدانية لطبع تلك القصيدة على ورق الشمع (الستاسل) من أجل تكرارها، إذ تقرر توزيع القصيدة بألاف النسخ كبيان سياسي يحرض الجماهير ويدفعها إلى إعلان تضامنهم مع سجناء الحرية الفلسطينيين. كما أذكر أن ذلك الحقن الكبير، الذي شعرنا تجاه رفيق الشبيبة جهاد عري من الناصرة، لأن الشرطة تمكنت من اعتقاله ومصادرة مئات النسخ من القصيدة، الأمر الذي اضطرنا إلى إعادة تكرار العملية من جديد.

لقد أصبحت تلك القصيدة، التي صدرت فيما بعد في ديوان مكنتم، ملكاً للجماهير في اللحظة التي تحولت فيها إلى بيان وإلى أداة تحريض من أجل اتخاذ موقف ليس فقط في عداد المواقف الوطنية، بل أيضاً المواقف الإنسانية.. وكيف لنا، نحن أبناء الجيل أن ننسى؟! لقد كانت تلك القصيدة صوت العاصفة، على حد تعبير محمود درويش الذي عدته من توفيق زباد، فهل يملك أحد منا، من أهله ورفاقه بعد أن غاب صاحب الصوت بجسده، صوت العاصفة، أن يحتجزه.. أو أن يحاول احتكاره؟! ما يشير هذا السؤال هو صيغة الإعلان المنشور، أمس الأول، في

بؤكد البعض أن الأحداث التاريخية ليست بتلك الأحداث التي تبرزها أجهزة الإعلام الالكترونية أو الصحف اليومية الصادرة: بل هي تلك الأحداث التي تترك أثرها في فكر ووجدان وذاكرة الإنسان العادي، تماماً كما تبقى راسخة واضحة في الذاكرة الجماعية الجماهيرية ولدى تأكيد هذا البعض على ذلك فانه يأخذ بعين الاعتبار أمرين أساسيين واضحين الأول: أن أجهزة الإعلام والصحف، هي في أغلبيتها، الساحقة تخدم النجاة معنا، ومن هنا فإنها تكون بعيدة جداً نسبياً عن الموضوعية التي تدعيها. ويقدّر ما تصرخ هذه الأجهزة بأفكارها الموضوعية بقدر ما يكون حجم كذبها.. وخضوعها لتوجه واحد ولما يشتره مقرر..

ومن يرغب في إثبات ذلك فما عليه إلا النظر إلى أجهزة الإعلام الإسرائيلية، والثاني: أن الكثير من الأحداث التي عالجتها باهتمام كبير أجهزة الإعلام لم تدم طويلاً، كذلك الأحداث التي سجلتها الذاكرة الجماعية والجماهيرية الشبيبة والأثبات على ذلك أن قصائد الشاعر الشعبي نوح إبراهيم الفلسطيني ما زالت الأجيال تتناقلها الواحدة تلو الأخرى ابتداءً من «دريها يا مستر دل».

أما الحدث الذي سجلته الذاكرة الجماعية وكذا الشخصية فقد حدث في الوقت الذي كانت فيه سنوات الستين تسير تسيرة مرهقة محاولة قطع الخطوات الأخيرة من عمرها لتسلم الرسالة للسبعينات، وكانت ساحة بيت الصداقة المعروفة الآن في الناصرة مليئة بأشجار الزيتون. وفي حينه وصفنا نحن أعضاء الشبيبة الشيوعية في الناصرة وكذا أعضاء الحزب بالآلاف الكراسي، وبيننا مسرحاً ومثيراً كبيراً ليقيم عليه القادة لكي يحاطوا الجماهير الفلسطينية في

أحوالنا والتخطيط لنضالاتنا، بسبب انشغالنا غير المر بالمر على فعل السياسة الحكومية دون المبادرة إلى فعل يوازيه. فبيننا محترفين في فن رد الفعل فتأتي كل أفعالنا مشتقة من الإستتار والتنديد والاحتجاج ومصادر رديفة. وحتى هذه الأفعال تأتي من قبيل العادة والمألوف وليس من قبيل الدراسة والتخطيط. فلم نحسم بعد ما إذا كنا سنلجأ إلى المحافل الدولية خفية أو أننا سنكتفي بالترويج بهذا اللجوء سلاحاً في هذه المعركة أو تلك، ولم نحسم حتى الآن مسألة حقوقنا القومية وكل معاركنا تتمحور حول مسألة الحقوق المدنية ولم نجزم على مناقشة خيار الأوتونوميا الشخصية وليس الأقلية، ولا اعتقد أننا سنفلح لأننا امتنعنا حتى الآن عن مناقشة وظيفة أطربا القطرية وجدواها وهو أبسط ما يمكن وأضعف الإيمان!

والنقاش إذا وجد بظل خارج الأطر السياسية الفاعلة وبعيداً عن الهيئات القطرية. والملفت للانتباه أن الأطر والهيئات تستنكف عن التعاطي مع طروحات يعبر عنها عبر الصحافة والأبحاث والدراسات بادعوا أكاديميون مستقلون عرب يعيشون بين طهرانينا. بل يجري التعامل مع هذه الأبحاث على أنها «ترف» أو «ملاهة» (أكاديمية) أو «فلسفة متفقيين» أو «فذلكلة أكاديمية» كما قال لي مسؤول سياسي عن مقال تحليلي نشرته في صحيفته!

وربما يتى هذا الاستنكاف غير المر لأن طروحات هؤلاء عادة ما تكون نقدية أو ثورية في توجهها، وهي بذلك تخالف المألوف وتتعارضه وتتناقض عليه. لكن من لا يستطيع أن يعيش ويتعايش ويتجاوز من «المختلف»، في موقعه فلن يعيش إلا تبعاً لـ «الآخر».

## ● أسكندر عمل

## عندما يوضع تاريخنا على هامش الدراسة



مختلفة خافقة. لكن هذه المشكلة لها علاقة مباشرة بهوية الطالب العربي الفلسطيني في هذه البلاد. فالسلام الذي ناضل من أجله لم يعنى بأي شكل من الأشكال تنازلاً عن تاريخنا وهويتنا، بل على العكس، علينا أن ننسك بتاريخنا وأن نعز به وهنا أناشد زملائي المعلمين قبل غيرهم أن تكون هذه القضية على رأس اهتماماتهم، وأن يبذلوا قصارى جهدهم، رغم النقص في الكتب الدراسية ورغم التوجه الذي من الممكن أن يكون مغايراً لما ذكرت أو مشوهاً له أحياناً في الكتب الموجودة لاعتقادها على مصادر صهيونية أو استشراقية لا تضع في سلم أولوياتها تنمية شعورنا القومي والحفاظ على هويتنا العربية الفلسطينية، أن يبذلوا كل ما في استطاعتهم خلق جيل يعز بتاريخه ويعرف بشكل صحيح الواقع التاريخي من خلال دراسة موضوعية توصله إلى الحقيقة التاريخية وجمعلة قادراً على النقاش الموضوعي والبناء مع أبناء الشعب الآخر، الذين تزودهم مدارسهم بزيادة معطوسهم بكم وكيف هائلين من الفكر والتاريخ الصهيوني مما يجعلهم متحسسين لما يقنعهم به مدرسوهم من صدق قضيتهم..

والتخلص من سياسة التتركة، أفق مشوهاً أمام أجابات متفنة عن ينسكرو واحاد همام أجابات ضيقة عن عبد الرحمن الكواكبي والجمعية العربية الفتاة وجمعية العهد.. الخ.

لا أريد هنا أن أدخل في التفاصيل، فليس هذا هو الهدف، فالاقتلاعة تتغير من عام إلى عام ومن صيف إلى صيف، لكن أمراً واحداً لم يتغير بعد، هو ذلك الاغتراب المؤلم الذي يعيشه طلابنا، اغترابهم عن تاريخهم، تاريخ آبائهم وأجدادهم.

القضية أكبر من أن تحل بمحاضرة أو مقال في صحيفة، فالمسؤولية تقع على كل من له علاقة بالترتية والتعليم العربي من وزارة ومفتشين وإدارات ومعلمين. صحيح أن التعليم العربي عامة يعاني من مشاكل

اعتدا. العرب على اليهودي والمستوطنات اليهودية. يكتبون عن تاريخ شعبنا الفلسطيني وصعنا مشرفة وكأنهم يكتبون عن شعب آخر ليس لهم به رابط..

أفك مشوهاً أمام الاتقان ونسبة النجاح العالية في أجابات الطلاب عن تيارات الحركة الصهيونية، صهيونية عملية، وسياسية، واشتركية.. مقابل الضعف والتشويه لهدف التشويه لا المدح. وعن الحركة القومية العربية وأعلامها والجمعيات التي توافقت من أجل صفق الحركة القومية العربية ومن أجل استقلال العرب من الظلم التركي الغاشم

طردوا من العمل هندو أو أتراك، ليس لهم بهم أية علاقة، هم لا يعلمون أن هؤلاء هم أجدادهم. ولا أقصد هنا أن يكتب الطالب عكس الواقع لأن هذا ما حدث فعلاً وهو الجاز للمهجرة الثانية من وجهة نظر الصهيوني ولكن ما يشير الاستغراب والذهشة هو التوجه المتعاطف الذي تشعرو من خلال الأجابات. فلم أجد مثلاً من يقول ولو بعبارة قصيرة أن هذه بداية لسياسة الاستغراب والذهشة في طرد العرب وهي سياسة كانت ولا تزال. والذي يزيد من الدهشة ذلك الاغتراب بين الطالب العربي وتاريخه، فالأكثريه الساحقة من الطلاب يكتبون عن الثورات العربية الفلسطينية كحوادث البراق وثورة ١٩٣٦ كأعمال عنف، أو

ولا اعني بهذا أعمال التاريخ العالمي أو تاريخ الشعب الإسرائيلي، لكن الطبيعي أن يهتم الطالب بتاريخه وتاريخ شعبه، أن يتفن دراسة هذا التاريخ ويعتز بالفترات المشرفة من تاريخه، أن يشعر أنه يكتب عن موضوع له صلة وثيقة به. ولكن للأسف مع مرور أيام التصحيح تزداد حرارة غضبي أو عني لتصبح أكثر حرارة من لهيب قوز. وأغضب ولا أعرف لشدة حقني على من أصب هذا. طلابنا يتفنون الكتابة عن هرتسل وتاريخ الحركة الصهيونية وعن الهجرة الأولى والهجرة الثانية، يذكرون تفاصيل التفاصيل وتشرح أنهم يكتبون عن العمل العربي واحتلال العمل بحساس وكأن الذين

● في كل صيف ومع ارتفاع حرارة قوز تكون غارق في تصحيح امتحانات اليهود في موضوع التاريخ، وكلنا أمل أن يكون تحصل طلابنا أفضل من السنة السابقة. وأنا شخصياً يكون لي أمل آخر لا شك وأن آخرين يشاركوني فيه، وهو أن تعبر أجابات طلابنا، أبناء شعبنا، الأجيال التي ستضع عليها مسؤوليات جساماً، أن تعبر عن وعي ونضوج قومي وفكري. أن تكون أجاباتهم واهتماماتهم بتاريخ الشعب الفلسطيني والتاريخ العربي القديم والمعاصر، أفضل من أي مجال آخر.



## زيت السمك.. منذ الصغر

● لا حدود لفوائد زيت السمك.. هذا الأمر لاحظته الأطباء منذ فترات بعيدة، خاصة لمقاومة مرض فقر الدم. وقد اثبت ذلك من خلال دراسات تحليلية أجريت على بعض سكان الاسكيمو الذين يكثرون من تناول زيت السمك. وقد برهن طبيب امريكي على أن هذا الزيت قادر على حماية القلب من اصابته بنوبة شرط أن يتم تناوله في جيل مبكر من العمر.

## حفاظا على جودة البيئة!

● من أجل التخفيف من حدة التلوث البيئي هناك محاولات لاتنتاج سلات معينة من البكتيريا، قادرة على تفتيت مواد كيميائية سامة وتحولها الى مواد غير ضارة بالبيئة. كالكالور والفلور والكربونات الموجودة في بعض مواد الرش الطيارة وأجهزة التبريد، وهي المسؤولة عن تآكل طبقة الاوزون التي تحمي كوكب الأرض من الأشعة الضارة.

# كيفية حماية الأطفال من الاصابة بأمراض الجهاز التنفسي

**\* إذا اتبع الأهل وسائل الوقاية الصحية المطلوبة يمكن منع انتقال الفيروس \***

ينبغي غسل اليدين جيدا قبل لمس الطفل أو تحضير الطعام له والمحافظة على النظافة وابعاد الحيوانات الأليفة من المنزل وعدم تغطية الجدران بالسجاد أو الاقمشة. والتأكد من درجة حرارة جو الغرفة (لا ينبغي أن تزيد عن ٢٠ درجة مئوية) والرطوبة. وعدم التدخين بشتا.

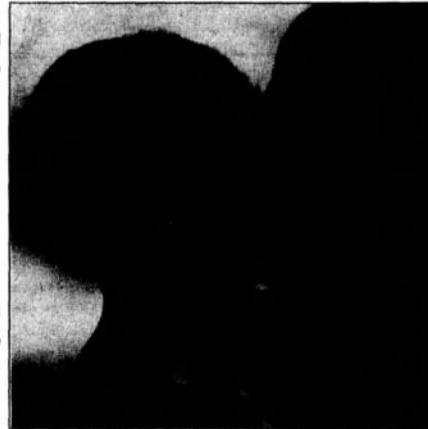
**\* حماية الطفل من مضار**

**التلوث الخارجي \***

عدم السير بالطفل في اجواء ملوثة. ومن أجل معرفة مدى اصابة الطفل بالمرض الرئوي لا بد من اجراء فحوصات طبية. وكلما تم الكشف المبكر عن المرض وبوشر بالعلاج فورا فان الأمل في الشفاء يكون كبيرا.

وذكر الطبيب أن في نهاية حديثه قائلا: «ان خطورة امراض الجهاز التنفسي

تصل الى حد الموت خاصة اثناء التعرض لنوبة حادة من الربو». بعدها قدم البروفيسور أن احصائيات اشارت الى حدوث أكثر من الفين وخمسمائة وفاة طفل سنويا في فرنسا بسبب مرض الربو.



● في اثناء المؤتمر العالمي لطب الأطفال، الذي عقد مؤخرا في مدينة نيس الفرنسية، تقدم اطباء اختصاصيون بابحاث تبين أن بعض امراض الجهاز التنفسي، خاصة المزمة منها، تصيب الطفل في سنواته الاولى. وتنقل هنا بعض ما قدمه البروفيسور ألن غروفييلد، رئيس قسم الاطفال في أحد المستشفيات الفرنسية حول حماية الأطفال من الاصابة بأمراض الجهاز التنفسي.

يذكر البروفيسور أن أن مرض الربو يأتي في طليعة امراض الجهاز التنفسي وثالث المصابين به من الأطفال. ويأتي بعده مرض التهاب الرئوي أكثر الامراض المزمنة الخاصة بالجهاز التنفسي والمنتشرة عالميا.

وعن كيفية تحول هذه الامراض لامراض مزمنة يقول: «يستمر الجهاز التنفسي بالنمو بعد الولادة، مدة سنتين ونصف السنة. حيث يشمل كافة عناصر الجهاز التنفسي. يولد الانسان مع ٢٥ مليون حويصلة رئوية لتبادل الدم والهواء. ويكتسب الجسم حويصلات جديدة مع نموه تصل الى حوالي (٦٠٠) مليون حويصلة. كذلك الأمر بالنسبة الى وظائف الجهاز التنفسي. إذ ان الوليد لا يكون بمقدوره أن يمنح الدم كفايته من الاوكسجين، قبل أن يبلغ عامين ونصف العام.. أي بعد تكون الرئتين ونضوجهما. وقبل ذلك تكونان عاجزتين. هذا يعني ان اية اصابة جراثيمية يتعرض لها الوليد تحرم الرئتين من النضج بشكل طبيعي. ومعناه ايضا عدم امتلاك حويصلات رئوية بعدد كاف الأمر الذي يعني نقص الاوكسجين في الدم. وكل مرض يصيب الجهاز التنفسي قبل اكتماله يتحول الى مرض مزمن يرافق الانسان مدى الحياة.

**\* وسائل الوقاية \***

هناك عوامل عديدة للاصابة بالمرض معظمها موجودة في البيئة، كالفيروس الذي يسبب التهاب الرئة.. والفيروس الرئوي الذي ينتج عنه مرض الربو ثم الرشح يتسبب بالتهاب الرئة المزمن. كذلك الحساسية التي تنشأ من وجود حشرات لا ترى بالعين المجردة، وهذه موجودة في غبار المنزل ووبر الحيوانات الأليفة وفي العفونة الناتجة عن الاهمال في النظافة، اضافة الى رقيق الأزهار والأعشاب، هذه كلها مسببات لمرض الربو المزمن.

مع ذلك وباتباع وسائل الوقاية الصحية يمكن منع انتقال الفيروس اذا

## أمل جديد لمرضى البول السكري

● أعلن طاقم من الأطباء الأمريكيين عن توصله الى أساليب جراحية جديدة تسمح بزرع جزء من البنكرياس لعلاج مرض البول السكري. ويعاني مرضى السكري من عدم قدرة منطقة «جزر لانجر هانز» في البنكرياس على افراز مادة الانسولين التي تنظم مستوى السكر في الدم، مما يتطلب حقن بعض المرضى بهذه المادة باستمرار.

د. باتريك شينوتج وطاقم الأطباء العاملين معه قالوا انهم توصلوا الى أسلوب جراحي لزراعة «جزر لانجر هانز» التي تفرز الانسولين، ويتم الحصول على هذه الانسجة من بنكرياس شخص متبرع بعد وفاته مباشرة لزرعها في بنكرياس مريض السكري.

منذ عشرات السنين والأطباء يتفادسون هذا الأسلوب الحديث، الا ان العقبة الأساسية كانت في رفض الجسم للانسجة التي يتم زرعها في البنكرياس. وقال د. شينوتج في تقريره ل«لانسيت» الطبية ان فريقه الطبي قام بتقليص حجم «جزر لانجر هانز» في نكش، كي يحمي هذا النسيج من ان يرفضه جهاز المناعة في الجسم.

وكان قد تم زرع هذه الانسجة في بنكرياس شاب في الثامنة

## فحص وعلاج على الهاتف

● استحدثت، مؤخرا، تقنية قادرة على نقل صور التشريح الطبي انطلاقا من عينات في الخلايا المعدة للتحليل المخبري، وذلك بواسطة هاتف موصول بحاسوب.

واذا ما تمت الاستعانة بهذه التقنية فان هذا سيساعد الاختصاصيين على معالجة المريض وتحديد ماهية المرض بالرغم من المسافة بينهما. وهذه التقنية لجأ اليها بعض الأطباء في الترويج واثبتت فعاليتها.. خاصة في الحالات التي لم يستطع فيها المريض القدرة على زيارة الطبيب.

لذا تزود مستشفيات الترويج من يرغب من مواطنيها بوسائل الاتصال اللازمة في هذا المجال، لقاء اشتراك سنوي يبدأ في العام ١٩٩٠ بأربعة عشر ألف دولار. وانخفض حاليا الى

الفي دولار نتيجة للنجاح الذي تلاقيه هذه التقنية الجديدة.

## بشرى سارة للمقاولين واهالي المنطقة

الرافعة العملاقة تحل مشاكل الارتفاعات والاوران الثقيلة  
٦ طن/متر (60 T.M)

## سعدى وبالس عربنة



٠٦/٧٤١٩٧٥ - ٠٦/٧٤١٩٨٧ - ٠٦/٧٤٥٧٦٩

هاتف السيارة ١ - ٠٦/٧٤٥٧٦٩ - ٠٦/٧٤١٩٨٧

صيف ١٩٩٤

## كثير من البساطة والفرح

\* اعداد: مصمم الازياء غصوب سرحان \*

\* ان تأملا بسيطا في ازياء هذا الموسم يكشف لنا، بسرعة، عن اعتماد مصممي الازياء على كل ما هو بسيط من الخطوط، ولذا فان الفنان الاسود الصغير احتل مكانا مرموقا بين مجموعات جميع المصممين لانه تجسيد للبساطة والفرحة والجمال في آن واحد. وفي الصورة نرى احد موديلات «فرساتشي» وهو فستان اسود بسيط يبرز منديل الرأس بالاحضر الفاتح وحلق باللون الليلكي.



# نسبة الولادة بين النساء العربيات في النقب من أعلى النسب في العالم أجمع!

\* د. عبد المعطي ابو جعفر، اخصائي صحة العائلة: نسبة الولادة العالية تضر بصحة النساء، اذ ان ٦٤٪ من النساء الحوامل لا يتوجهن للعلاج خلال فترة الحمل \*

هناك مناطق غير معترف بها، بعيدة جدا عن المناطق السكنية، عدد سكانها حوالي ٤٥ ألف نسمة. وفي هذه المناطق لا توجد مراكز لرعاية الام والطفل ولا يوجد اي تنقيف صحي للنساء. وبعد البيوت عن عيادة الام والطفل هو سبب اساسي لعدم وصول المرأة الحامل. فهي مضطرة للسير خلسة كيلومترات حتى تصل الى محطة الباص. والمرأة الحامل تستصعب السير هذه المسافة مما يضطرها للامتناع عن الوصول الى مركز رعاية الام والطفل. وهكذا تلد المرأة بدون اجراء اي نوع من فحوصات.

هل يصلن جميعا الى المستشفيات للولادة؟ في بحث اجرته جمعية الجليل للبحوث والخدمات الصحية مؤخرا تبين ان ١٥٪ من النساء يلدن في البيوت. وهذا يعني، اضافة الى المشاكل التي تعانيها المرأة نفسها، ان الأطفال الذين يولدون في بيوتهم لا يسجلون في وزارة الداخلية في الوقت المناسب او في المستشفيات.

\* دلت الابحاث الاخيرة على ان نسبة الولادة بين النساء العربيات في النقب هي من أعلى النسب في العالم. ففي احصاء اجري في مستشفى «سوروكا» في بئر السبع تبين انه من بين ١٠ آلاف ولادة هناك ٦ آلاف ٩٠٠ الف نسمة واليهود ٤٠٠ الف نسمة.

ويقول د. عبد المعطي ابو جعفر، اخصائي صحة العائلة ومسؤول العمل الطبي في النقب من قبل جمعية البحوث والخدمات الصحية: «المشكلة الاكبر ان نسبة الولادة العالية تضر بصحة النساء بشكل مباشر، اذ ان ٦٤٪ من النساء الحوامل لا يتوجهن للعلاج خلال فترة الحمل وهذا يؤثر على المرأة والطفل». ولماذا هذا الاحمال؟

أول رئيسة لجمهورية اسلندا تمارس رياضة المشي وتتشق.. المسرح!



فيجديس فانير جانيو جادوتير هي اول رئيسة لجمهورية اسلندا. تبلغ من العمر ٦٤ عاما. ولكن قوامها الرياضي وبريق عينيها يعكسان شخصية امرأة في عز شبابها. ان اعتلاء سيدة مقعد الحكم في اسلندا وجه انظار العالم الى هذا البلد الصغير حيث اختلفت النظرة الى شعبه. والرئيسة الجديدة تقارص حياتها العادية في زيارة الاصدقاء وممارسة رياضة المشي والذهاب الى المسرح حتى لو كان جدولها اليومي مشحونا للغاية.

والرئيسة الجديدة تشق المسرح فقد كانت مديرة للمسرح الوطني ولذلك تفرحت على متابعة ورعاية النهضة المسرحية في بلادها. وتقول انها فخورة بشعبها الذي اعطى كل هذه الثقة للمرأة ولا شك انها حبادة عريضة ومتطورة. وتضيف انه لا يوجد انسان يعرف قدرات المرأة الهائلة سوى الرجل سواء كانت تشكل في حياته الام او الزوجة او الابنة.

الجسائية والنفسية. فهي اعتادت ان تكون وحيدة في البيت ولا احد يقف الى جانبها لزيادة وعيها من ناحية اهمية العلاج الوقائي او حتى حقوقها الاجتماعية. وهنا اود ان اشير الى معاناتها بسبب زواج الرجل من اكثر من امرأة وهذا يتعكس على صحة المرأة النفسية، اذ من خلال علاجنا تصل العديد من النساء وهن يعانين من آلام في الرأس او اجزاء اخرى في الجسم ناتجة عن الوضع النفسي التي تعانيها المرأة. وتبين لنا فيما بعد انها غير مرتاحة نفسيا خاصة من احضار زوجة ثانية للبيت.

ماهي الامراض الصحية التي تعاني منها المرأة بنسبة عالية؟ في الفترة الاخيرة لاحظنا ارتفاعا في نسبة النساء المصابات بسرطان الثدي وهذا امر مزعج اضافة الى سرطان عنق الرحم والنقص في الكلس.

وما هو الحل، حسب اعتقادك، لتحسين هذا الوضع؟ \* هناك قصورات واضحة من قبل المؤسسات المسؤولة والرسمية، وعليه يجب العمل من اجل الاهتمام اكثر من طرفها. وباعتقادي فان الحل الأفضل لتحسين وضع المرأة والطفل العربي في النقب يكمن في اقامة مركز صحي لمتابعة الوضع الصحي لهم والعمل على اكتشاف الامراض الوراثية وغير الوراثية التي من شأنها ان تخفف من المشاكل بشكل كبير.

(آمال شحادة)

## مركز المستقبل للفتيات

يعلن عن استمرار التسجيل لفعاليات السنة القادمة. \* المركز يستقبل فتيات من مدينة الناصرة من جيل ١٦ - ٢٢ عاما لا يوجد لديهن اي اطار تعليمي او مهني. للاستفسار: ٠٦/٥٦٣٦١١.

## الطعام ونضارة البشرة

\* جاكلين قبتي (حكيم) - اخصائية تجميل \*

عليها. وحتى البشرات العادية والمتقدمة في السن يجب ان تركز على الحضر والفواكه وعدم الاكثار من الزيوت والنشويات، هذه الطريقة لا



تساعد فقط على جمال البشرة انما ايضا على صحة جيدة.

النشويات. كذلك توجد بشرات تظهر عليها البثور نتيجة اكل الاجبان ومشتقات الحليب لأن اجساما كثيرة لديها حساسية لهذه المنتجات. في هذه الحالة طبيب الجلد هو الذي يجب عليه ان يعرف السبب ومن ثم يقرر العلاج والكريات التي تساعد على اختفائها. وكذلك يجب ان لا ننسى الاكثار من شرب السوائل، بحيث لا تقل عن ٨ اكواب يوميا فهذا يساعد على ليونة البشرة وعدم ظهور النشاف

● ان نوعية الطعام التي نأكلها لها تأثير كبير على البشرة ونضارتها، فنوعية الطعام تنعكس على بشرتنا، على لوننا وحيويتنا. وتستطيعين الحفاظ على بشرة جميلة بمساعدة العناية اليومية الخارجية (الكريمات - الكريم الواقي من اشعة الشمس الخ...) وايضا عن طريق الطعام. فمعظم مشاكل البثور في البشرة تتعلق ايضا بنوعية الطعام بالاضافة الى عوامل اخرى كالهormونات. فمن المعروف ان امساك المعدة هو من العوامل المساعدة لظهور البثور على البشرة لذلك في هذه الحالة يجب التشديد على الاكثار من تناول الحضر والفواكه اكثر من

## نود طفلك في الشهرين الاول والثاني

\* الشهر الاول:

يكون طفلك نائما اكثر الاوقات ولا يستيقظ لأكثر من ساعة. يأكل في اوقات منتظمة وعادة يبكي ليلفت الانتظار الب. الوضع الأفضل له هو نائم ان يكون على جنبه. حركاته كلها انعكاسات وليست ارادية، لا يحدد جيدا الاشياء ولكنه يعيش في عالم النور، الظلام، والألوان. ينسق حركة عينيه ولكن تعبيراته مبهمه. اما بالنسبة للأصوات، فهو حساس جدا لها.

\* الشهر الثاني: ينام طفلك معظم الوقت على ظهره، وقد بدأ يرى ليس فقط النور والظلام بل يستطيع ان يحدد الاشياء على مسافة ٣ - ٤ سم. وإذا اغشيه شي، يحاول ان يأخذه، محركا كل جسمه. يسمع ويحدد الأصوات باحثا عن مصدرها ويبدأ في اصدار اصوات، وكذلك في اظهار مشاعره سواء بالغضب او الفرح.



## قراءة في «لم أولد لأموت» لسامر خير

## انصهار الزمان والمكان في بوتقة الواقع الداخلي!

\* بقلم: دالية بشارة \*

\* في عالم أصبحت فيه التكنولوجيا آلهة الأرض والماديات جذرائه الشبكة تنقلنا الشاعر مذعورا، فينكمش في هذا العالم ليحيى في عالم آخر - في واقعه السيكولوجي.

من هنا يلج سامر خير، يعلن منذ البداية: «لم أولد لأموت» وأيضاً «لم أولد لأعيش» ليبدأ رحلة ذاتية فلسفية وواقعية في نفس الوقت، مطعونة بالألم والشكوك للبحث عن المجهول - عن المعنى! وهكذا ينتصب الشاعر سيزيفاً منهكاً على الصفحة الأولى من الديوان ويعلن في أول سطر «لم أمت». صخرة ثقيلة تسقط هذه العبارة المقنطرة كيبيان متحد. كأنها رد على، أو كفاح ضد، طرف آخر يبغي الموت له. أو حتى كأنها تأكيد ذاتي ضد رغبة داخلية مرعبة في الاستسلام للموت - رغبة موجودة في أعماق كل إنسان كما أكد فرويد. من هنا تريد هاتان الكلمتان أن تباثقة معنية بصورتهمما التأكيدية، إلا أن ما يتذبذب إلى اشتجان القارئ، من خلالهما هو خوف وشك مستتر، لذلك فهما تحتضنان قدراً غير قليل من العنف الذي يستشكك عبر القاصد الأخرى. ويكمل الشاعر: «أنا في القبر بعد، جنين»

حجبر...

كلمة «بعد» في هذا البيت تثير حساسية معينا من عدم الاستقرار. فعبها يريد الشاعر أن يؤكد أن هذه المرحلة: مرحلة الجنين، القبر، والحجر، هي مرحلة انتقالية سيبقيها تغيير معين. لكن للوهلة الأولى تبدو هذه المرحلة متناقضة متنافرة فإين يمكن أن تجتمع بداية حياة الجنين وظلام نهاية القبر وصمت الحجر؟

هذه المرحلة التي تجمع هذه التناقضات المتوترة هي اللغز الذي يجب أن نلاحق ظلاله خلال كل قصائد هذا الديوان.

مجرين إذاً أن تجاه هذا التناقض، تنتقل البنا حمى القلق والتوتر فنحن نقف عاجزين عن جمع أقطابه: قبر وحجر قد يتوافقان، مضمونا، أما جنين وقبر فهما كاجتماع الليل والنهار، في الوقت ذاته.

النطق الذي يستمد عقلنا من حواسنا يعجز عن توحيد هذا الثلاثي الذي يضمه الشاعر في سطر وكلمة، لانه عمليا لم يستطع توحيد وتفتيته في سطر واحد مصقول. وبما أن واقعنا المادي المنقول البنا عبر الحواس لا يمكننا من استيعاب هذا التناقض تنتقل إلى ما وراء المادة، إلى المستوي الروحاني الميتافيزي من ادراكنا. هناك، متحررين من الأبعاد الفيزيائية والمنطق المادي نجد انفسنا قادرين على الاحساس بمعنى هذا التناقض. هذا بالضغط ما أسماه الشاعر الإنجليزي جون دون بالتناقض الروحاني - البارادوكس، روحاني ليس لانه ينبع من الروح بل لانه ينتقل إلى ما وراء الفيزيائية السطحية، حيث تبدو التناقضات بلا هدف، إلى الميتافيزي حيث ندرك عمقها وصلتها بالوجود الإنساني.

إذاً نستطيع أن نقول أن اجتماع الجنين والقبر هو إعلان الحياة بعد الموت. هنا يريد الشاعر أن يؤكد أن الولادة تلج من داخل الموت وإلى داخل الموت، ويولد الإنسان ليحيا.

وهكذا من خلال موته في هذا العالم يولد إلى واقع آخر. من هنا تتشكل دائرة فلسفية لانتهائية: يولد الشاعر وجوديا إلى حضن الألم في هذا العالم ليولد سريعا أنه ميت هنا، منعزل تماما فيعيد نفسه إلى المرحلة الجنينية متأملا أن يولد في عالم آخر من صنعه هو.

لكن انتهت الرحلة إلى هذا الحد!

بالطبع لا. فالشاعر يعيش العالين، يولد في أحدهما ليحيا في الآخر تباعا وبالم جم في عدم استقرار محض. حياته وماتته هما، إذاً، مرحلة «بعد» الانتقالية. في خضم هذه الانتقالية يولد البطل الوجودي في ترويض وتوتر مزمن، يرفض كل الكليشيهات الرومانسية المجردة من أي عمق فيهتف: «لم يغرد لنا الطير يوما»

وما سامر العاشقين القصر»

ويصرخ في بني جيله كأنه مسيحي المخلص: «أنزلوا كالطير» يرميهم ببرادوكس آخر: أنزلوا كالطير لتعودوا كالنبات من داخل الأرض. موتوا في هذا العالم لتعيشوا في عالم آخر ربما أفضل وربما العكس! من يدري!

وهكذا تحت عنوان «حب» في القصيدة التالية يقول:

«يتعاقب سقف البيت

مع السطوة السراء»

أسكن في البيت المهودم

أنا على التخت المكسور..

وأطلق باها مخلوعا»

هذه القصيدة تناقض واحد كبير. فالعنوان «حب» يرفع توقعاتنا إلى المستوى الرومانسي فنبداً بقراءتها باحثين عن شذا فتاة جميلة وعواطف جياشة بيد أن كل ما نجد هو كلمات مرهقة بالعنف: «البيت المهودم»، «التخت المكسور»، «بأها مخلوعا». تحقق نبوة العنف التي أعلنت عنها القصيدة الأولى.

إذاً بين العنوان والسطر الأول تنهار توقعاتنا الحالية، فنصاب بخيبة

العدم إلى الكيان كما أوعز نيتشه. وهكذا، في هذا العالم المادي الذي يجد الشاعر فيه نفسه غربيا ينفصل عن ذاته البائسة طفل بري، لا زال يؤمن بالمعنى والوحدة الوجودية فينتقل بسذاجته، وهو غير مدرك بعد بأساة العيب، يبحث عن «يحيى في هذا الليل». بيد أن الشاعر الموهل الما في هذه المسألة يرمق طفله الساذج بسخرية مرة ويؤكد له: «لا تنتظر المحيل بلا فرسان» أي لا تبحث عن قيم ولي زمانها، «خدعوك جميعا من أمك حتى نأفخ روحك». هذا السطر يثبت مدى الذعر والغربة التي يشعر بها الفرد في عالم تكنولوجي مادي لا يسمع فيه إلا «شخير السيارات». لذا يريد الشاعر لطفله الساذج أن يعي أن «العالم العاب» بلا قانونية وعليه فيه أن يعايش التناقضات بدل توهمه بجمعها. يقول له: «اتبع كي ترتاح قليلا.. وأطرب في الضوضاء...» وليصنع هذا الطفل ويهزم من حله الطوباوي يصرخ في وجهه:

«ادفني في علية سردين

ان الأشجار تن

على بانكيت الغربة

ودخان بلادي طلق

واليوم شهدت التكية»

ويعترف: «اعترف بانني لطخت الشارع بالدم

اعترف بانني مظلوم»

مرة أخرى نبوة العنف تحقق نفسها، وأمنية التدمير الذاتي الأروبية تتجسد، وكلها، للأسف، مشروعة في عالم عيشي يولد فيه الإنسان ليحيا، فيبني لا معنى لأي كفاح. فالشاعر يخاطب نفسه: «أنا مطلوب عند الله» وهذا هو قدره - أدراك النهاية منذ البداية لذلك يحس بانكماش مفاجئ:

«وكان حداثي قبعة

والشارع مثل سما»

كأنه يكشف للمرة الأولى، ولا يصدق، انه موجود فقط في مخيلة ذاته ولانه كذلك فكيفانه الوحيد يتجسد فقط عبر اللغة. في الشعر المنبثق من أخايد عقله وتوهمات نفسه، لكن حتى هذه ينظر إليها بشك متعسف فيراها كرماد ذوت فيه روح الله أو روح الانسانية! لذلك يستنجد في المقطع التالي: «كيف أجده الآن

في لغة أخرى؟ ضحية ليعبرني فيك.

مع المارين بأي مكان

قد يكتسب.. لكن

من بقراً في رماد

ودخان»

ويعود «أنا» و«أنا الآخر» للاضطراب. أحدهما لا زال يؤمن بإمكانية إيجاد معنى والآخر يؤمن أن هذا هراء. ويكمل:

«وما كان ليولد. هل أدفنه لأموت؟

تحمله رجلاي طرول حياتي جثة

لم يكذب حين حملت بغيري العالم..»

حرفيا يبدو أن أحدهما قد فني وأصبح جثة. لكن روحانيا كلاهما ضائعان بنفس القدر. إلا أن أحدهما اتجهت رحلته إلى عالم العدم - الموت - فهذا لاخرين جثة. والآخر اتجهت بنفس الرحلة إلى الحياة للبحث عن نفس الشيء - عن المعنى، من منهما سيصل؟ لن نستطيع التيقن!!

«في ضياعي وصل

للقيم البعيدة بيت من الطين

لي بأسه في الامل

يصف النهر بهرا

يرى الطفل والده

أينما كان.. لي سكن

في الضياع الأيمن

في ضياعي وصل

لكن هل حق وصل هذا الأنا الآخر؟ الأنا الأول يصرخ في ضياعي يراقب الأنا الآخر ويكي: «لا يعنيني ما يكتبه الطفل الأهل

ليست كلماتي أسلحة

والقهوة ليست حربا

والكرسي المتعب لا يسهل

.. حزني لا أي حزين

فأدلف من ذاكرتي

انتحر الآن لاقتل هذا العالم

وأصرخ في:

شعري موجود. وأنا متفني

جسدي موجود. وأنا متفني

وطني موجود. وأنا متفني»

بالحاج مؤلم يريد الشاعر الموت لهذا الامل المتعب المتمثل بالطفل الساذج: كلماته ليست أسلحة، بل تعبير عن ضياعه، ولا يريد أن يخوض أي معركة بالمعنى التقليدي، وإنما معركة ذاتية. كل ما يستطيع أن يفعله هو أن يطلق صرخة، تنطلق من فمه لتستوعبها أذناه، ليؤكد لنفسه، لا غير، انه موجود!

لكن هذا الظل الآخر يبقى ملازما له. انعكاس صورته في المرآة يرمز للانقسام في قصيدة «الجنون». يقول فيها:

«لا تدخل في المرآة



امل. بهذا الشعور المتكسر نبدأ بالتعاطف مع أعباء سيزيف الشاعر الذي تصرعه خيبة الامل كل مرة عندما يظن أن قمة الجبل قريبة فتندرج صخرته مرة أخرى ويضطر إلى إعادة الكرة.

بهذا الشعور الجديد الذي نغ في وجهنا نبدأ نحن أيضا - القراء - مخاضنا الجديد الذي نتيجة له تبدأ عقولنا بالانفتاح نحو هذه التناقضات الميتافيزيقية. فلا يقلقنا أن تتعاقب المسطبة مع السقف. نحن نقبل هذا الاتحاد المتناظر بين الأضداد لأدراكنا أن الأبعاد المكانية تنصهر في عالم الروح الذي سيحتل قصائد هذا الديوان. وكما قلت سابقا، فكرة العنف الأولية تحقق ذاتها فيها هو الشاعر يهدم أول ركن من الواقع: فيزياء المكان.

من هنا يكون أوديب الوجه الآخر للشاعر: النبوة التي تحقق نفسها، وعنصر التدمير الذاتي، موجودان في قصائد هذا الديوان كما وجدنا من قبل في أسطورة أوديب. وكما أن أوديب رأى ضوء الحقيقة والحكمة فقط عندما فقد بصره وانعزل عن ضوء العالم الخارجي كذلك يسرى الشاعر الحقيقة فقط عندما سيفض عينيه ويغوص إلى أعماقه المظلمة.

إذاً يعيون أوديب، وغضون وجه سيزيف يبدأ الشاعر رحلته إلى المجهول. من الخطوة الأولى يكشف أن كل شيء خارج حدود جسمه هو وهم:

«ويلاي

متحف آثار

أم أن بلادي

وهما»

وعندما يتخطى الدرجة الثانية إلى الباطن يروي لنا:

«زمان

رميت إلى البحر صنارتي

ثم غمت، حلمت

رسمي البحر أمواجه

من على

صدت نفسي

اشترك من الصبيلة

يا وقت..

كيف ودعنا الزمان

لساعة حائطا»

في الحلم كما حلل فرويد تتفجر الحواجز بين الوعي واللاوعي، لذلك يعيش الشاعر هنا كلية في عقله الباطن. لا عجب أن يكون إذاً هو الصيد والصيدا لأن البحر هو داخله المخلج المهائج الذي لا يعرف الاستقرار. معتكفا إذاً في لاوعيه يفقد الزمن بالنسبة للشاعر أي أهمية فيضحي مثلا في ساعة حائط خشبية ميتة لا تحرك ساكنا. ويوغل الشاعر في اعتكافه الداخلي فتدوب حدود جسده في العدم. يصف نفسه: «جالس كالريح في الغرفة». وسخرية مرة يسمى هذه القصيدة «الطفل» حيث لا يطل بها ولا بطولها أما ضياع، شتات وغربة!

الضياع، الغربة والشتات تجد تعبيراً صارخا في قصيدة «طفل وعالم لا يشبهني». هذا الطفل هو الأنا الآخر الذي جرده الشاعر عن أناه الأصلية ليحبر عن الصراع الذي يعترق في نفسه. فالإنسان ما عاد نفحة روح القدس الذي يشغل مركز الكون كما آمن الناس في عصر النهضة، بل عراك مبهر، الف وجه وملح تسير معا على خط رفيع من

## \* زهيرة صباح \*

## تمهل.. لم نقل لك بعد.. كم أحبيناك.. كم نحبك

(مرفوعة لأمنا الشكلي.. فلسطين)

وعند صرخة الحياة  
في المخاض الأخير  
وانت تحت الخطى إليها  
تنهوج  
تحترق  
احترقك الأخير  
لنضيء الشعلة الأبدية  
فوق رؤوسنا المنطفئة  
من عظم المصاب  
الا التفت لبنا ولو قليلا  
لنقول لك  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
يا زيتونة في ساحة الدار  
انكسرت  
لنضيء مشاعل  
هل محفورة على جذعك  
خبايا السر الأخير  
ووصاياك  
وما يعني «الحب القاتل»  
وكيف «نبتني»  
من لحمنا جسرا  
لعودة الاحباب الغياب  
وكيف «نغمس ريشتنا»  
بدما القلب..  
لنسطر تضاريس غدا  
وكيف نحترق  
«كنار المجوس»  
من المهدي الى اللحد»  
\*\*\*  
ايها المتطفي غنقوان المصير  
بشجاعة القرصان  
ترجل  
ولو قليلا  
لنقول لك  
كم أحبيناك  
كم نحبك  
... كم نحبك

يا كوز الذهب يا اللي انكسرنا فيك  
وين القى الحكيم اللي يجي يدويك  
يا عز الرفاق كيف اسوي فيك  
اطلب مني يا حكيم وانا يعطيك  
(من التراث الفلسطيني)

وطقوس الحزن  
ولوعة الرجل  
تمهل قليلا  
لنقول لك  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
رحلت  
وتركت لنا  
حق الحلم  
ذاكرة الوشم  
والوجع المزروع  
في حنايانا  
حنظلا معوسجا  
وانت المسريل فينا  
ونحن  
المتسرلين بك  
من يعزينا  
.. غيرك  
فيك  
أترجل بلا ميعاد  
ولم نقل لك بعد  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
يا ابن العاصفة  
التي جاءت  
بسرعة البرق  
لتأخذك معها  
عند التحام  
نهاية التفق المغم  
بغضا الضياء

تُمنعن تُمنعن في الرجل  
وتتركتنا نفرق  
في بحر مران  
لماذا الان  
ولم نقل لك بعد  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
ويا ينابيع الدمع  
التي لم تسعها العيون  
ويا مساماتنا التي انفجرت  
دموعا  
ويلسنا الخبر المشزوم  
أحقا  
ورا.. نعشك نسير  
أحقا  
نودعك ابا الامين  
الوداع الأخير  
ايها الراحل فينا  
تمهل  
التفت لبنا  
لحظة واحدة  
لنقول لك  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
ايها المتوشع برفيرا  
مهورا  
باحزان النخيل  
ورقة الفل  
تمتسقا سهم القدر  
متحدبا كبرياء الموت

واقتمحت ابواب الموت  
بعنف الفاتح الجبار  
ساعة الصفر  
ولم تمهلنا  
لنقول لك  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
كاليتامي المجهورين  
المكسورين  
تركنا غشي  
ورا.. نعشك  
المتسلل للألف الملتاعة  
ورتابه الوان الحزن  
ترحف  
على وقع الخطى  
على الطريق الطويل الطويل  
المتد من الشريان الى  
الشريان  
ويصرخ الصمت المكبوت فينا  
توقف...  
امهلنا قليلا  
لم نقل بعد  
كم أحبيناك.. كم نحبك  
\*\*\*  
ياسا  
ويا ارض  
من يمسخ «بمناديل الغل»  
طل الاحزان  
من عيوننا المحتاة  
بهول الفجعية  
من يزيغ عنا  
مرارة الكأس الأخيرة  
التي شربناها  
رغما عنا  
«حتى الرجاج»  
ومن ينعشنا  
بما الورود  
«باقراص الشهد»  
وانت يا انت

اقفر عن بعض الدرجات  
مستور  
مع الابقاع الخالم  
حتى النصر  
سترمي بالكتب الى البحر...  
وهذا البحر كما قلت سابقا هو غياهب نفسه. لذلك فالسجن. والرحم.  
والبيت... كلها من صنع واقعه الداخلي حيث ان الواقع الداخلي وهم كبير  
مشكوك بحقيقته: «وزنونة كالرحم»  
سجان من الكرتون  
مسجون معي  
في قبضتي عمري  
ولا اسأل ابن الثوب  
لا شأن لروحي بالمكان  
البيت مسجون معي  
وكالبطل الوجودي مر بازمة فقدان الايمان فيوغل بالشك المطلق  
ويقول:  
«أمنت تماما..  
لم آمن  
ما الدنيا يقلت من بين يدي»  
حلمي لم يصح  
الهي! ما الساعة؟ اين انا؟  
لا املك الا الصب.. علي»  
واي عب. هذا غير انسانيته وغريته؟ من هنا ينتقل الى مرحلة فقدان  
الذات التامة التي توغر اليه بالموت:  
«احيانا انظر في المرأة فلا احد  
...  
لا اضعك  
يكفيني الا ابكي  
والموت جميل»  
ثم تتحول هذه القصيدة الى رثاء ذاتي:  
«ومات..  
كم حلما في بقايا خظاه؟  
كم بدا اشعلتها بداه؟  
كم غدا  
كم من العمر يكفيه  
حتى يراه  
كيف ارتبك يا من رثاه؟  
كيف؟ آه!»  
وفي «قصيدة ملغية» يحاول عيشا الغاء وجوده فيصرخ:  
«ايها الدنيا الشمطاء»  
تهارك ليلي  
من عمر لي يبتني  
عشا  
فليين القبر  
من يرغب في عصرين  
اليه ايها هذا العمراء  
ويبدأ أخيرا مخاضه الذاتي نحو الميلاد الجديد في قصيدة «صوت من  
الداخل»:  
«قتلوني  
يا امي  
وانا مختبئ.. في بطنك  
فلدني  
يا امي  
يا امي..  
تعبير هذه القصيدة عن رغبته في الرجوع الى رحم امه. عن طريق هذا  
الرجوع الى المرحلة الجنينية يعني ميلادا جديدا فيصرخ «لدني يا امي»  
الا ان تكرار هذا النداء هنا يعبر ايضا عن خوفه من هذا الميلاد:  
ولان اليقين سراب يعلن «اني رماد» وهكذا تفقد الدنيا كل قيمتها  
بالنسبة له حتى عواطفه تجد مصرعها امام انشطار ذاته وقيم الحب والوفاء.  
تفقد معناها الرومانسي كما هو واضح في الابيات التالية:  
«ضاق النلان: انا الباقي المنفي  
انظر في المرأة فلا اعلم: من في؟  
ويحب امرأة لا اعشقها»  
ويعلن في قصيدة «احبها»:  
«احبها  
واشتهي سواها  
...  
احبها.. احبها.. الخ»  
اما في اخر قصيدة من الديوان فيستنتج الشاعر ان لا مهرب من ازمة  
الوجود وبشرته. وبذلك يودع جزء ذاته الانثوي الذي يحن الى الرومانسية  
بقوله: «وداعا انا منك حرة». ويعلن في اخر سطر من الديوان  
«وحدي الان». ليواجه عب. انسانيته حيث تبدأ الرحلة ولا تنتهي!

(الطيرة)

## \* عبد الرازق ابو راس \*

## وأقمت مدرسة السلام

ونظمت من درر القصيد روائعا  
ونشرت في الافاق شعرا خالدا  
عرفتك ساحات النضال مكانها  
وستفقد الساحات رأس رموزها  
انا هنا باقون رغم انوفكم  
ذخرا الى الابداء والاحقاد  
سمعت صده حواضر وبوادي  
يلأى عن الشئان والاحقاد  
صوت يجلجل هاتفا وينادي  
نحني الترات وحمة الاجداد  
ليصد كيد الظالم المتصادي  
وقد للصفع الجميل ابادي  
وجنين تعرف نجيحة الاجواد  
كانت تصد من الوحوش عوادي  
وتثور ضد الطرد والابعاد  
طرق السجون تعاطفا وتفا  
رهنط من الشرفاء والامجاد  
وليكسبوا تاريخه بمداد  
والشعب ينعي قائد الرواد  
والى جنان الخلد يا ابن زياد  
(قلنسوة - تموز ١٩٩٤)

قف يا جليل مودعا لزيادي  
وقرى الثلث والمجنوب تقاسما  
كم روع النبا العصيب جموعنا  
في الضفة المحضرا فوق سفوحنا  
وافته خاتمة المطاف عصفرة  
سقط النقيب على الطريق مدرجا

من ابن ابدأ يا زياد قصيدي  
فهو البكا بعيد نجما أفلا  
توفيق كم جل المصاب وراعتي  
ان كان غيبك التراب قاتنا  
ونظلم نذكر منك صرخة ثائر  
كم كنت يا ذاك المخطيب مفوها

والخطب هز جوانحي وفؤادي  
وهل الفواجع تنتهي بزياد  
ان الرجيل خسارة لبلاد  
سنظلم نرصد طينك المتهادي  
بلغ الذرى في حكمة وسداد  
تعتز فيك منابر ونوادي



*Stacy*

أول انتاج فني اجنبي عن رواية لنجيب محفوظ

# بداية ونهاية» على شاشة السينما المكسيكية!



\* نجيب محفوظ \*

وبكل ذلك يحقق المخرج درجة من الانسجام لا تجوز، ربما، الا لشخصيات تعيش واقع المكسيك وتنفس هواءه وتنش تحت وطأة تناقضاته.

وجاءت الموسيقى التصويرية من تصميم لوسيا الفاريز عاكسة لابتغيات الأحداث ورؤى الشخصيات، بما يحفظ دورها كأصرة عضوية في المجد المتكامل لهذا العمل الفني الأخاذ.

وفي كل هذه التوليفة نستطيع القول ان المخرج انتهج جانب الحياد بين الأفكار البشوية في رواية نجيب محفوظ الأصلية. ولم يكن حياده سلبيا وإثما مكنته، في رأيي، من اناقة الجال للمشاهد ان ينظر الى الأمور من وجهها المختلفة نظرات تأمل ومساءلة وتحيص، بوصفها جزءا من المنعة البصرية والحسية والمعرفية التي تحقّقها السينما.

لاتخاذ سمعته ومستقبله.. فقد ظلّ، بالنسبة لها، معبودها وعزاها. ولهذا أثرت قتل واقعها التعس في شخصها على تعريض احلامها الوردية للضياح والدمار في شخصيته.

ان نجيب محفوظ يس، هنا، «الشريين» المتعارف عليهم بأنهم كذلك بلسمات الرحمة ويعزف عن ادانتهم (حسبا هو الحال بالنسبة للأخ الأكبر) بينما يصب إدانته الدامغة على الأشرار الحقيقيين الذين يخفون شرهم الرهيب وراء مظاهرهم الأنيفة ومكانتهم الرفيعة (على صورة ومثال الأخ الأصغر).

ولقد التقط المخرج المكسيكي أرتورو ريبشتاين هذه المناقشة الاخلاقية الهامة وأدار حولها أحداث فيلمه، وحولها دارت عملية بناء الشخصيات. كما أنه أيسّ فليسه مسوحا مكسيكية وبالأخص في كل ما يتعلق بالاخلاق وردود فعل السلوك وقوام الشخصية.

وهذه المسوح تنسحب، في الآن ذاته، على مجالات القسوة العنيفة وحياة الصرامة والمضائر الدموية التي تزول اليها الشخصيات في الفيلم.

## بقلم: أنطوان شلحت

تنطوي على تناقضات صارخة تتراوح بين تناقض الوجدان وبين انقسام الشخصية حدّ الفصام الكامل. وهذا ما يجعله متصفا بالأنانية والتفعية ودناءة السلوك. بين هاتين الشخصيتين



تتحرك وتتفاعل سائر شخصيات الرواية والفيلم منظوية، هي ايضا، على تناقضات حادة تعكس بزس واقعها وقنامة اوضاعها الاجتماعية. وتبرز في وسطها شخصية الأخت التي كان يقبها، الى جانب فقرها وانقراضها الاجتماعي، من العوامل التي كونت شخصيتها ونفسيتها. كان الأخ الأصغر يرضي احلامها وهواجسها في الخروج من الظروف النعسة، ولذلك فقد أحبتة أكثر مما أحبت اخوته، وقتلت نفسها

دائرة بل حتى مستبعدة من الحوار المباشر بين الأبطال. محور هذه المناقشة هي شهامة الأخ الأكبر (البلطجي ومهرب المخدرات) وجهه الشديد لاخته وأسرتة، بينما شرير الرواية

والفيلم الحقيقي هو الأخ الأصغر، صاحب المظهر النظيف والمكانة المحترمة. الأخ الأكبر فيه فضائل وطبيعة الرجل الذي يواجه المجتمع ويتحمل المسؤولية بشجاعة، لديه احساس طاغ بأسرته والعلاقات العائلية رغم انه يعيش عشيقته بلا زواج. لقد تعلم الأخلاق في الشارع ويريد ان يعيش بفراسة، كما يعيش غالبية الناس. اما الأخ الأصغر فان شخصيته

محور الانسان - المجتمع ضمن سياق ما يمكن اعتباره «الزمان الاجتماعي».

ومع ان نجيب محفوظ نفسه قال، ذات مرة، انه لا يتصور أحداث «بداية ونهاية» الا واقعة خلال الظروف الاجتماعية والتاريخية للمجتمع المصري في الثلاثينيات، الا ان تصويره لهذه الأحداث بلغ حدا من التجريد يفتح الأفق على شعها امام عالمة ابداعاته. كذلك فان اعماق هذه الأحداث، ناهيك عن الشخصيات، تخرج بالرواية من الحدود المحلية الى الفضاءات الانسانية الواسعة.

والفيلم المكسيكي، الذي نحن بصدد الحديث عنه، انما يشكل شهادة حية على ما أقول من غير خشية الوقوع في المبالغة.

ينحو نجيب محفوظ في «بداية ونهاية» نحو اعتبار الفقر والفرق الاجتماعي هما الأساس في تكوين الشخصية، سواء على مستوى الافراد او على مستوى الجماعة.

يبد ان احد الجوانب الأكثر اثاره في «بداية ونهاية» هو تلك المناقشة الاخلاقية الهامة جدا حول دلالة الشرير، وان كانت غير

● خلال زيارتي الاخيرة في اسبانيا دعاني الصديقان المصريان الحميمان حسن عطية وعابدة علام لمشاهدة الفيلم المكسيكي «بداية ونهاية» الحائز على الجائزة الكبرى لمهرجان السينما الدولية في سان سيباستيان (دورة ١٩٩٣) والمأخوذ عن رواية بالعنوان نفسه للأديب المصري الكبير نجيب محفوظ سبق ان أفلمها للشاشة السينمائية العربية المخرج المصري البارز صلاح ابو سيف. ويتواصل عرض الفيلم المكسيكي بنجاح كبير في احدى صالات العاصمة مدريد.

في واقع الأمر عندما يذهب المرء، منا لمشاهدة أول انتاج سينمائي اجنبي عن رواية لكاتب عربي مصري، يمكن ان يتنازع كل شعور الا الشعور بالحياد الفني طريقا للتحيز الفكري. مع ذلك يمكن القول ان هذا الفيلم لا يخدش، في الاحوال جميعا، انحيازك الفكري بل يزيده تماسكا على تماسك.

لقد أفلم المخرج المكسيكي أرتورو ريبشتاين في ضبط فيلمه على إيقاع المحور الفكري الرئيس، الذي تتمفصل عليه أحداث الرواية الأصلية وشخصياتها الشتيّة. والقصد

مارسيل خليفة:

## اختلافنا مع الآخرين لا يعني اننا الافضل، بل يعني اننا في مكان آخر!

\* خليفة يضع شريطا غنائيا خاصا لأمية خليل \* ويضع كتابا خاصا عن العود \* قريبا يصدر (٣) أعمال موسيقية كبيرة \*

□ باريس - من نزار كنانة - الى فرنسا حضر الفنان اللبناني التقدمي مارسيل خليفة قادما من المغرب، وحول جولته في المغرب وعشائره القادمة مع الفنانة أمية خليل، اجرت المذبة الفلسطينية ريتا خوري التي تعمل في اذاعة الشرق هذا اللقاء. وها اننا نقله لكم كما جاء:

\* س: ماذا يحمل مارسيل خليفة في حقبيه واين يتجه بعد المغرب؟

- مارسيل: انا قادم من المغرب بعد ان قمت في رحلة فنية في خمس مدن مغربية. وهذه هي المرة الثانية التي ازور المغرب، وانا متوجه الآن الى بيروت لتحضير عدة أعمال موسيقية هناك استعدادا لجولة كبيرة في امريكا الشمالية والتي ستبدأ في منتصف شهر ايلول القادم في (١٥) مدينة.

ومن أعمال الأخيرة شريط غنائي جديد للمغنية أمية خليل وهو أول شريط خاص بغناء منفرد لأمية، التي ترافقني مع فرقة «المباين»، وقد خصصت لها الشريط وغاناته لأمية خليل من بين مجموعة الفئات اللواتي يشاركنا بالحفلات لانها تملك صوتا جميلا ومميزا ولديها اداء صحيح من حنجرتها بالاضافة الى انها مثقفة فنيا مما يسهل التعامل معها.

\* س: لماذا انتظرت هذه الفترة لعمل شريط منفرد لأمية خليل مع انها كانت مهتمة فنيا من قبل لهذا

العمل؟

- مارسيل: السبب هو ظرف انتاجي.. الامكانيات لم تكن متاحة لانتاج عمل أمية وحدها.

\* س: هل اعطيت الحانا وأعمالا موسيقية لغير أمية خليل؟

- مارسيل: الحقيقة لم اعط لغير عبد الحليم برك قبل سنة، ولدي طلبات كثيرة لكنني اصطدم بصعوبات وعدم انسجام مع الآخرين من ناحية فنية ومن ناحية قناعات.. وبصراحة انا لا اعلم شيئا على الطلب.

\* س: بالنسبة لأمية خليل، هل تأخذ الحانا من آخرين؟

- مارسيل: حتى الآن لم تتعد فرقة «المباين» ومارسيل خليفة، ومن ناحيتي انا افضلها معنا بالفرقة وهذا شيء طبيعي لأن صوتها الجميل بحاجة لاشخاص يفهمون طبيعته.

\* س: لقد سمعنا عن الحضور الهائل لحفلاتك في المغرب، فما هو انتباهك عن تقبل الجمهور المغربي لهذا النوع من الموسيقى الشرقية؟

- مارسيل: بالنسبة للفنون الشرقية يوجد عدد كبير من الفنانين الذين يقدمونها في المغرب، ولكن نحن نتكلم عن فننا ولوننا الشرقي الخاص، واختلافنا عن المشاركة، واضح في كل شيء... لقد كنا نقول «لا» واليوم لم نعد نقول «لا» او «نعم» لانه لا يوجد شيء يرضينا حتى نقول «نعم» من ناحية الفكرة او الموسيقى... واختلافنا لا يعني اننا افضل من



\* ريتا خوري \*



الآخرين، بل نحن في مكان آخر.. وأحب ان اذكر ان شعوب المغرب العربي - وهذا يشمل تونس والجزائر والمغرب وليبيا - لديها جمهور رائع جدا، ففي احد الحفلات وعند بداية اغنية «سفر» وهي اغنية صعبة جدا، كان الجمهور من (١٥) الف شخص يردد الاغنية من اولها الى آخرها، وكان يكفي ان اعطيهم اشارة على العود حتى تسمع صوت كورس جمهور عسكري هائل، وهذا لم يحدث حتى الآن في العالم.. وهذا يشجعنا ان نعطي أكثر وأكثر.

\* س: ماذا سيفي مارسيل بعد التفجيرات التي حدثت في المنطقة؟

- مارسيل: عندي عمل جديد وهو «الجسد» الذي اعتبره تكملة لاحد العربي و«ريتا» و«الاعراس» و«الحدود»، و«الجسد» غير مفصولة عن «تصبحون على وطن» التي قدمتها منذ سنتين.. اغنيتي موجودة ليست للحديث بل هي اوسع من الحدث وغانيتنا حلقات متتابعة الواحدة تكمل الأخرى..

\* س: هل بإمكانك ان تعطيتا لمحة عن مشاريعك القادمة؟

- مارسيل: اهم شيء ان اذهب الى بيروت لبدء بالتدريبات على اغنية «الجسد» مع المخرج العراقي جواد الأسدي لتحضيرها للجولة في امريكا، وعندي كتاب عن العود سوف يتزل للتسويق برعاية المركز التربوي للبحوث والانماء.. كما انه سننزل الى السوق ثلاثة أعمال موسيقية كبيرة مع اوركسترا كبيرة وهي بمثابة كونسيرت للعود واوركسترا تحت عنوان «جدل» و«سقفونية» و«العائد» وقد قمت بتسجيلها في معهد اوركسترا للسفونية في مدينة كييف في اوكرانيا.



## مجلس الأحبة

د. فاروق موسى

وصفقت جوانحي لمجلس الأحبة  
إذ بهت الآمال في مناهة الغربة  
عبرنا تراقب الخطى  
وخطونا يسابق المنى  
في أرضنا الخصبه  
تناهب المسيرة التي تجملت فدا  
نقايض الأحبة الوفا

وقبله على جبين متعب أمين  
يسير في ثقه  
القدس من أسرار  
إن لم تكن حبه

يا أخوتي: الطريق صعبه

- والغول في الطريق -  
والغول لا يقوى على شعب جريح  
تمرس الصعاب والعذاب  
من كل ريع

يا أخوتي: أليفة احزانكم

تنساب من أقيانكم  
ملاحم القرى  
وتغسلون الثوب من نبوة قد لونت اعطافها  
موالها يبتل بالأنق  
وجبها انطلق

يعانق الشمس التي قد أرسلت

عمق الحنين  
بقبلة مغفورة العيق

\*\*\*

وجوهكم - يا أخوتي - بيارق

تعانق  
من كان يستجلي عطاء في العيون  
ونقرأ العطاء

ويحفظ القصائد الطوال

وينبت الجناح في رسائل

عن موعد سيلبغ العشاق مأمنه

عن منهل لتستقي الزلال

(وواضعو السم في كأس الدسم/غذا) به من افغوان

، بينون قصرا بعد قصر في هوا

وهم على شفا غرق

تفتت آياتنا حتى الهوان

لا

لا هوان

حتى التأمنا مثل عقد من درر

والعقد وهاج الأثر

قد ضا في ليل طويل مدلهم

نجما، نسير على الأثر

واصعبا الضياء

يستطلعان سيرة الكفاح والمخطر

يفرلان الريح

حتى تقطر نسمة

وينفح البسمه

على شفاء طفلنا وشيخنا

فينتشي شبابتنا

- مضاعف الهوى -

في رحلة النوى

الله يا وطن!

الله يا وطن!

(بالقة الغريبة)

د. سليم مخولي

## توفيق زياد

- ١ -

منارة فكرية

عمود نار..

وصرخة شعبية

إكليل غار..

أنشودة للأرض في أشواقه

حادي النهار..

- ٢ -

من خصب أرض المرح

منبت نخلة

من بوح زهر رياضه

حلو الحدا..

من جمره للعشق يكو قلبه

في أيكنا

غنى الحياة وغردا..

- ٣ -

غنى فاشجى حين غنى

كان أرقى موهبه

غنى

«طلعة زنبق في الدرب» (\*)

كانت ولدا

مل العيون مرافق من حولها

والقلب أفشى سره

حين انتبه..

غنى صباه

إيه يا ذكرى الصبا..  
- أغنية لقلبه محببه -  
«نزلوا التصراويات  
مرج ابن عامر  
ركبوا التصراويات  
خيول الأصايل..»

واليوم يمضي راحلا في صمته  
لا القلب يهفو خافقا  
واللحن مات..

- تبكيه التصراويات  
حلو الشمايل  
تبكيه الجليليات  
والخيول الأصايل..

- ٤ -

يبكيه كل معمم

يبكيه كل متيم

يبكيه كل ميمم او تاكله

والطفل يبكي والجليل..

والشعب يشرق بالدموع

وكم أبى الشعب الأصيل

دمع الشدائد،

كلما اشتدت به

زياد كان منارة

## هو حبنا الممتد للعالم

شعر: محمود الصح

الى من علم الاجيال نشيد الحياة وهتاف الشمس، الرمز توفيق  
زياد «أبي الامين

كان في عينيه

للعالم نشيد

تشتهي الساحات

ان ترفع اسراب نشيده...

والشوارع

ترسم الشمس بوردادت هواها

وتعيد.

انه القلب الذي

أسكن نبضه

زقزقات الطفل

والناي البعيد!!

وهو دف لاغاني الحالمين،

واليتامى..

وندا هو عذب

للزراع الكادح، الغيمة

والفجر الوليد..

لم يزل فينا

نشيدا وقمر

وسيبقى وجهنا الناصع.

نوار الشجر!!  
يا نظيف الكف والقلب،  
سوف يبقى نهجك الحق.  
اتلقتا... في رؤانا...!!  
قسوة الايام، هل هي تدري؟  
أن عيد الروح في الروح،  
يا حبيبي ما انكسر!!!!  
سوف تبقى  
وجهنا الناصع،  
شعرنا الشامخ،  
حبنا الممتد للعالم،  
شوقنا المغروس  
في كل الجهات  
وتسايح النهر.  
كان في عينيه للعالم  
نشيد  
ظل يهديه اشتياقا،  
وربما الملايين البشر!!

(عراة)

ملوحا كف النخيل..

واليوم يمضي راحلا في صمته  
مات الصهيل..

- ٥ -

منارة للروح في صحرائنا

وواحة منها العيون.

موج لبحر جاهز قرب المدى

يسجو لحين مرفقا

حتى يثور..

برق ورعد، وندي

نهر على أغراسنا

يروى الجذور..

وعلى الزواحف والسواب

والعناكب قطرة من سمها

من سم ساكنة الجحور..

وعلى التخلف والتأفف

والتراجع، صيحة

سرنا تسير..

وعلى هوانا بسمه

ولقصف آجال الطواظ

في كهوف الليل نور..

- ٦ -

منارة للشعب في مشواره

زويعة شرقية

في الأرض دارت وتدور..

في دمه مرارة

حرارة البركان يغلي ثائرا

للحق،

ان الحق دين

في كتاب العلم والاشعار

في فراسة الشعور..

- ٧ -

من سديان السفح

قائمة واقف فوق الربى

للريح،

ينشر ظله فوق الصخور

من مدرج في حارة الصوان

مقلع خطوة، سارت به

ملء المدى،

من منبر للحر

حتى ساحة الفرسان

حتى آخر الأيام

أشعل قوله

مواد لا تنطفئ..

- لا ينطفئ نور بارض

شعبها فحم ونور..

- ٨ -

فلتتحرق ذراتنا

فلتتفج هاماتنا

مثل اللهب مع الرياح

فإننا صنوان

يا جبل البقا بارضنا

والريح روح النار

منافحها..

هبت بنا

شرقا وغربا من شمال وجنوب

كم ضللت اشباها!

نحن الهنا

نحن المراسي في بحور التيه

يصحو ففكرنا

فلتكتنب

فلتتفجر

او ينسكب

سم الأفاعي

من فحيح خصومنا،

فإننا

درب الملك

لا الجمل

والنجم في ليل الحلك

والبوصله

والريش للسم الذي

من قوسنا

جأب الفلك..

دار الفلك،

والأرض تبقى ما بقينا

عشينا،

شعبا الى اقداسه

شد المسير..

- ٩ -

جبل بنا الأيام

حتما ستلد

لا نصف قلب للولد

متكامل الأعضاء

روحا وجسد

من قبضة للروح تعلو خيمة

من خطوة غشي البلد

لا نصف حق

إننا

باقون كالزيتون كالليمون

كالصبار، كالإعصار

في دوكرنا

من يومها حتى الأبد..

- ١٠ -

نحن الهنا

عرس البقا مع انعطاف

العصر فينا،

نشوة كان اللقاء

يا عائدا للدار

للسررس،

والريحان في أشواقنا،

اهلا بكم، يا أهلتنا..

ومضى يعانق حلمه

حلم يقطع الهنا..

لا تبكين زياد يا من عرفنا

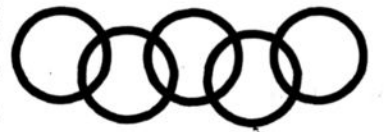
زياد، حي في قلوب الشرفا..

(كفر ياسيف - ١٢ تموز ١٩٩٤)

(\*) تعبير من شعر توفيق زياد في صباه.

اوليمبيا

אולימפיה

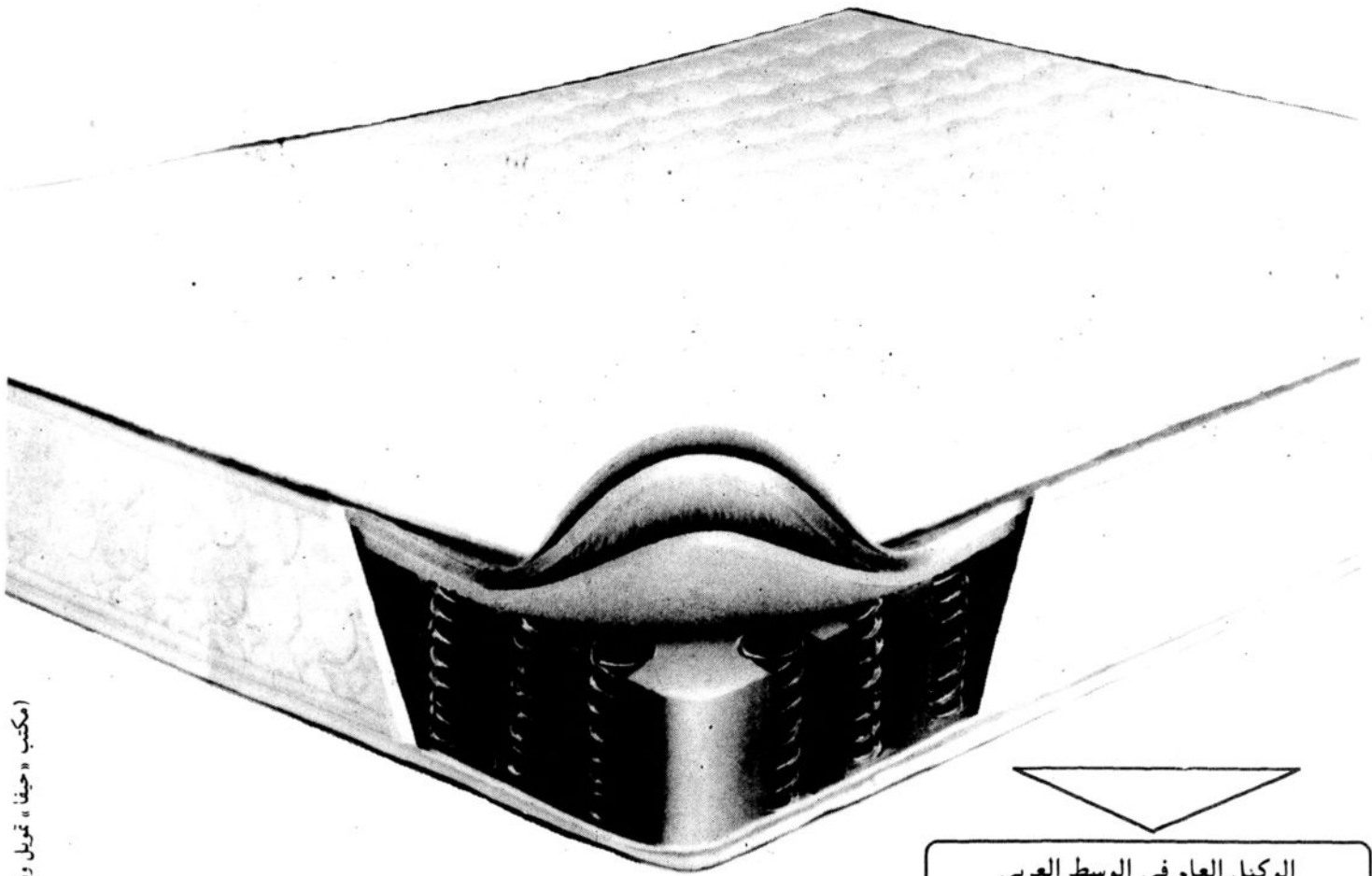


انتاج فرشات، اسرة وصوفات للشباب

תעשיית מזרונים, מיטות וספות נוער

دع جسمك يستمتع بفرشة  
مع ٦٦. مركز اسناد موحد

كوزموس



(مكتب «حيفا» تمويل ودعاية)

الوكيل العام في الوسط العربي  
مفروشات الجليل  
الياس وجبران نخلة صياغة

المغار - ت: ٠٦/٧٨٦٢٣١ - ٠٦/٧٨٥٦٠٧

مصنوعاتنا تجدونها لدى:

\* اثاث ايطاليا - الرينة \* جميل غنطوس واولاده - سخنين \* اثاث السلام - طرعان \* اثاث منير - والية الكرمل \* روزتيكت ابو قزامل - بيت جن \* عشة خليل - الطيبة \* زكي حسين كساب, تاجر اخشاب - حي المحاميد, ام الفحم \* سامي شريدي جبارين - ام الفحم \* اخوان رزق - الرينة

فرشات اوليمبيا صحية وطرية

بتنام عليها مرتاح من العسية للصباحية



מיוצר ומשווק ע"י חברת

אולימפיה

\* شركة اوليمبيا من اعرق الشركات لانتاج الفرشات في السوق \* صناعة فرشات صحية جدا \* سلسلة فرشات كوزموس - هي فرشات طبية \* تسند كل فقرة في الجسم ومصنوعة على طريقة الرفاض الموحد \* فرشات اوليمبيا من نوع رويال - ٢٠٠٠, انتاج مفتخر وصناعة على طريقة الجدران المدعومة ومركز الفرشة الساند

فرشة رازالان تحافظ على سلامة ظهرك



# الكهرباء متعة بلا حدود إذا كان الحذر موجود!

الكهرباء تمنح الاولاد الكثير من المتعة في الحياة، هل فكرتم كم مرة في اليوم تتمتعون بفضل الكهرباء؟  
عملياً طيلة اليوم. المكولات التي تحبون، برامج التلفزيون، الحاسوب، ألعاب الفيديو، وغيرها الكثير الكثير.  
ولكن مع ان الكهرباء متعة بلا حدود الا انها (ما العمل!) قد تكون خطيرة! يجب استعمالها بشكل صحيح.  
والا فقد نصاب بضريرة كهربائية. لذلك اذا تذكرتم انظمة الامان التالية تستطيعون الحصول على الافضل فقط بفضل الكهرباء.

## "انظمة امان في البيت"



● اول ما يجب ان نتذكره: عدم التوجه بقمصين حافيتين ام ميثلتين لجهاز كهربائي، كابل كهربائي او اي شيء يتعلق بالكهرباء.

● قبل ان تمس الجهاز الكهربائي يجب ان تتأكد ان اسلاكه غير مصابة وان الكوابل متكاملة. اذا كان السلك او اي شيء آخر مصاباً او مكسوراً يجب استدعاء الكهربائي.

● في كل مرة تريدون نقل جهاز كهربائي من مكان الى آخر يجب عزل الجهاز أولاً اي اخراج رأس الكابل من الفيوز.

● لفيوز الحائط يمكن فقط ادخال رؤوس كوابل ملائمة لأجهزة كهربائية. يحظر ادخال اي شيء آخر.

● يجب ان تطلب من الامل تركيب (من قبل كهربائي) امان لمنع الضربات الكهربائية في خزانة الكهرباء.

## "انظمة امان خارج البيت"



● اذا رأيتم اسلكة كهرباء ممزقة سقطت على الشارع او على الرصيف لا تقتربوا منها، ولا تدعوا أحداً يقترب منها ولا تلمسوها. وقوموا باستدعاء شركة الكهرباء.

● لا تتسلقوا اعمدة الكهرباء إطلاقاً.

● عندما تلعبون بالكرة، بالمضارب، او أية لعبة أخرى، لا تلعبوا تحت اسلكة الكهرباء حتى لا تمس الكرة أو اي شيء آخر اسلكة الكهرباء.

● تريدون اللعب بطائرة ورقية؟ ابتعدوا عن اسلاك الكهرباء. واذا حلت الطائرة الورقية خطراً باسلاك الكهرباء لا تحاول انزالها.

● غرف الكهرباء، معدات وخزائن الكهرباء هي اماكن محظورة بالنسبة لكم. لماذا؟ لأنها قد تكون خطيرة. لا تدخلوها ولا تلمسوها.

חברת החשמל

